HYUNDAI

Сервистік кітапша
Сервисная книжка

Автокөлік иесінің тіркеу карточкасы / Регистрационная карточка автовладельца

Көлік құралы мен иесі туралы ақпарат/Информация об автомобиле и владельце

Модель/Модель: _____

VIN: M Y H P 2 3 1 J D R k 0 2 7 i 3 0

Сатылған/кепілдіктің басталған күні/Дата продажи/начала гарантии: 22 (күн/чис) 07 (ай/мес) 2024 (жыл/год)

Кепілдік аяқталған күн/Дата окончании гарантии: ____ ____ ____ немесе/или 100000 км.

Қайсысы бірінші басталғанға байланысты/В зависимости от того, что наступит раньше

Тегі/Фамилия: ГУ "Аппарат Акима города Абай

Аты/Имя: Карагандинской области"

Әкесінің аты/Отчество: _____

Ұйымның атауы (егер иесі заңды тұлға болса)/Название организации владельца: (если владелец юридическое лицо):

_____

ЖСН/БСН/ИНН/БИН:

050140004768

Автомобиль иесінің қолы/Подпись владельца автомобиля _____

Осы сервистік кітапшада жазылған Мен сатып алған Hyundai автомобиліне кепілдік беру шарттарымен таныстым және оларды толығымен қабылдаймын./Своей подписью подтверждаю, что ознакомлен(а) и согласен(на) с условиями предоставления гарантии на приобретённый мной автомобиль Hyundai, изложенными в данной сервисной книжке, и полностью их принимаю.

Иесінің қолы/Подпись владельца: _____

Күні/Дата: _____

Сату алдындағы техникалық қызмет көрсету
Предпродажное техническое обслуживание

Осымен жоғарыда көрсетілген Hyundai автомобилі дайындаушының талаптарына толық сәйкес сату алдындағы дайындықтан өткендігі, автомобиль толығымен пайдалануға жарамды екені расталады.

Настоящим подтверждается, что указанный выше автомобиль Hyundai прошел предпродажную подготовку в полном соответствии с требованиями изготовителя, автомобиль полностью исправен и пригоден для эксплуатации.

Күні/Дата: ____ (күн/чис) ____ (ай/мес) ____ (жыл/год)

Сату алдындағы дайындықты жүзеге асырған Дилер:
Дилер, осуществивший предпродажную подготовку:

Hyundai Aktau Hyundai Aktau

Күні/Дата: ____ (күн/чис) ____ (ай/мес) ____ (жыл/год)

Аталған иесіне автокөлікті сатқан Дилер:
Дилер, продавший автомобиль указанному владельцу:

Кіріспе
Вступление

Құрметті сатып алушы!

Hyundai автомобилін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Hyundai автомобилін пайдалану алдында осы сервистік кітапшаны мұқият оқып шығыңыз. Мұнда жаңа Hyundai автомобиліне дайындаушының кепілдігі, кепілдік беру шарттары, кепілдік кезеңі, сондай-ақ мерзімді техникалық қызмет көрсету талаптары туралы маңызды ақпарат берілген.

Сіздің автомобиліңізді жарамды техникалық жағдайда ұстау және кепілдікті сақтау үшін автомобильді пайдаланудың барлық ережелерін және автомобильмен бірге берілетін Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген дайындаушының ұсынымдарын, сондай-ақ осы сервистік кітапшада келтірілген техникалық қызмет көрсетудің белгіленген регламентін сақтау қажет.

Дайындаушы кепілдігінің әрекет ету кезеңінде Сіздің автомобиліңізге техникалық қызмет көрсету мен жөндеудің барлық мәселелері бойынша, соның ішінде шанақты жөндеу бойынша, Қазақстан Республикасындағы Hyundai ресми Дилерлеріне (бұдан әрі - Дилер) жүгіну қажет. Кепілдіктің қолданылуы тоқтатылғаннан кейін де олардың қызметтерін пайдалануды жалғастыруға кеңес береміз. Hyundai Дилерлерінде оқытылған кәсіби персоналы, Hyundai автомобильдеріне техникалық қызмет көрсету үшін қажетті барлық құралсаймандар, жабдықтар мен техникалық құжаттамалар, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектер мен аксессуарлар бар және Сіздің автомобиліңізге техникалық қызмет көрсету және пайдалану Сізге тек жағымды эмоциялар қалдыруы үшін қолдан келгеннің бәрін жасайды.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что вы остановили свой выбор на автомобиле Hyundai.

Пожалуйста, внимательно прочтите настоящую сервисную книжку перед началом эксплуатации автомобиля Hyundai. Здесь приведена важная информация о гарантии изготовителя на новый автомобиль Hyundai, об условиях предоставления гарантии, гарантийном периоде, а также о требованиях к периодическому техническому обслуживанию.

Для поддержания Вашего автомобиля в исправном техническом состоянии и сохранения гарантии необходимо соблюдать все правила эксплуатации автомобиля и рекомендации изготовителя, приведенные в Руководстве по эксплуатации, предоставляемом вместе с автомобилем, а также установленный регламент технического обслуживания, приведенный в настоящей сервисной книжке.

В период действия гарантии изготовителя по всем вопросам технического обслуживания и ремонта Вашего автомобиля, включая кузовной ремонт, следует обращаться к официальным Дилерам Hyundai в Республике Казахстан (далее по тексту - Дилер). Рекомендуем продолжать пользоваться их услугами и в дальнейшем, после прекращения действия гарантии. Дилеры Hyundai располагают обученным профессиональным персоналом, всем необходимым для проведения технического обслуживания автомобилей Hyundai инструментом, оборудованием и технической документацией, а также оригинальными запасными частями и аксессуарами, и сделают все возможное для того, чтобы прохождение технического обслуживания и эксплуатация Вашего автомобиля оставляли у Вас только положительные эмоции.

Кіріспе
Вступление

Сервистік кітапша Сіздің автомобиліңіздің ажырамас бөлігі болып табылады.

Автомобиль қайта сатылған жағдайда сервистік кітапша жаңа иесіне берілуі керек. Сервистік кітапша жоғалған жағдайда оны қалпына келтіру үшін кез келген Дилерге жүгіну қажет.

Дилерлерге жүгінген кезде әрқашан сервистік кітапшаны көрсетіңіз. Егер сервистік кітапшаны иесі немесе оның сенім білдірілген тұлғасы ұсынбаған жағдайда, Дилер кепілдік жөндеу туралы шешім қабылдауды сервистік кітапшаны ұсынғанға дейін немесе автомобильге қызмет көрсету тарихын қалпына келтіргенге дейін кейінге қалдыруға құқылы.

Осы сервистік кітапшадағы ақпарат оны жариялау кезінде қолжетімді ең соңғы мәліметтерге негізделген және оны дайындаушы немесе дистрибьютор алдын ала ескертусіз өзгерте алады. Дегенмен, осы сервистік кітапшада жазылған кепілдік шарттары ағымдағы редакцияда мәлімделген шектеулерді ескере отырып, кепілдіктің келісілген мерзімі ішінде өз күшін сақтайды.

Сіздің автомобиліңіздің конструкциясы мен пайдалану ережелері туралы толығырақ ақпарат Сізге автомобильмен бірге берілген Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта ұсынылған. Кепілдік шарттары бойынша, сондай-ақ Hyundai автомобильдеріне мерзімді техникалық қызмет көрсету бойынша әртүрлі ақпарат көздерінде қайшылықтар туындаған жағдайда, http:// www.hyundai.com сайтында орналастырылған ақпаратты басшылыққа алу керек.

Сервисная книжка является неотъемлемой частью Вашего автомобиля.

В случае перепродажи автомобиля сервисную книжку необходимо передать новому владельцу. В случае утери сервисной книжки следует обратиться к любому Дилеру для ее восстановления.

Всегда предъявляйте сервисную книжку при обращении к Дилерам. В случае если сервисная книжка не предоставлена владельцем или его доверенным лицом, Дилер имеет право отложить принятие решения о проведении гарантийного ремонта до момента предъявления сервисной книжки либо восстановления истории обслуживания автомобиля.

Информация, содержащаяся в настоящей сервисной книжке, основана на самых последних данных, доступных на время ее публикации, и может быть изменена изготовителем или дистрибьютором без предварительного уведомления. Тем не менее условия гарантии, изложенные в настоящей сервисной книжке, сохраняют свое действие на протяжении оговоренного срока гарантии с учетом заявленных в текущей редакции ограничений.

Более подробная информация о конструкции и правилах использования Вашего автомобиля содержится в Руководстве по эксплуатации, предоставляемом Вам вместе с автомобилем. В случае возникновения противоречий в различных источниках информации по условиям гарантии, а также по периодическому техническому обслуживанию автомобилей Hyundai следует руководствоваться информацией, размещенной на сайте http://www.hyundai.com.

Клиентке арнау
Обращение к клиенту

Құрметті Клиент, Hyundai автомобилін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіруге рұқсат етіңіз! Біз, Hyundai командасы:

- Сіздің автомобиліңізге қызмет көрсету кезінде тілектеріңізді мұқият тыңдап, оларды ескеруге.
- Сізге ыңғайлы уақытта жұмыс уақытында Hyundai ресми Дилеріне бару мүмкіндігін жасауға.
- Hyundai дилерлік орталығына келгеннен кейін Сізге барынша қысқа мерзімде көңіл бөлуге.
- Сізге және Сіздің автомобиліңізге Hyundai дилерлік орталығының аумағында жайлы және қауіпсіз сезінуіңізді қамтамасыз етуге.
- Сізге техникалық қызмет көрсетудің ұзақтығы мен құны туралы хабарлауға.
- Жұмысты бастамас бұрын Сіздің мақұлдауыңызды алдын ала алуға.
- Барлық орындалған жұмыстардың сапасын тексеруге.
- Барлық жұмыстарды түсіндіріп, Сіздің барлық шығындарыңызды негіздеуге.
- Сізге автомобильді уақтылы және таза түрде беруге.
- Ресми Hyundai Дилері орындаған жұмыстың сапасы туралы пікірлеріңізді ескеруге және оларға ден қоюға.
- Қызметкерлеріміздің кәсібилігін тұрақты негізде арттыруға, сондай-ақ Сізге және Сіздің автомобиліңізге қызмет көрсетудің тиімділігі мен сапасын жақсартуға уәде береміз.

Сіз таңдаған Hyundai автомобилі ұзақ жылдар бойы Сіздің сенімді көмекшіңіз және сенімді досыңыз болатынына сенімдіміз.

Уважаемый Клиент, позвольте выразить признательность за то, что остановили свой выбор на автомобиле Hyundai! Мы, команда Hyundai, обещаем Вам:

- Внимательно выслушивать Ваши пожелания и учитывать их при обслуживании Вашего автомобиля.
- Предоставить Вам возможность назначать визит к официальному Дилеру Hyundai в течение рабочего времени в удобное для Вас время.
- Уделить Вам внимание в максимально короткий срок после прибытия в Дилерский центр Hyundai.
- Обеспечить комфортное и безопасное пребывание на территории Дилерского центра Hyundai для Вас и Вашего автомобиля.
- Проинформировать Вас о продолжительности и стоимости технического обслуживания.
- Получить Ваше предварительное одобрение перед началом работы.
- Проверить качество всех выполненных работ.
- Объяснить все проведенные работы и обосновать все Ваши затраты.
- Выдать Вам автомобиль своевременно и в чистом виде.
- Учитывать Ваши отзывы о качестве работ, выполненных Дилером Hyundai и реагировать на них.
- На постоянной основе повышать профессионализм наших работников, а также улучшать эффективность и качество обслуживания Вас и Вашего автомобиля.

Уверены, что выбранный Вами автомобиль Hyundai станет Вашим надежным помощником и верным другом на долгие годы.

Мазмұны
Содержание

Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі 5
Лак-бояу жабынына кепілдік 11
Қосалқы бөлшектерге кепілдік 12
Автомобильді жөндеу орнына дейін жеткізу 13
Мерзімді техникалық қызмет көрсету 14
Hyundai жеңіл автомобильдеріне техникалық қызмет көрсету регламенті 17
Hyundai кроссоверлеріне техникалық қызмет көрсету регламенті 21
Мерзімді техникалық қызмет көрсетуді жүргізу туралы жазбалар 25
Автомобильді мерзімді бақылаулық қарап тексеру 27
Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыру туралы мәліметтер 28
Иесінің ауысым карточкасы 29
Қазақстан Республикасындағы Hyundai ресми Дилерлерінің тізімі 30
Жанармай материалдары мен пайдалану сұйықтықтарының картасы 31

Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai 5
Гарантия на лакокрасочное покрытие 11
Гарантия на запасные части 12
Доставка автомобиля до места ремонта 13
Периодическое техническое обслуживание 14
Регламент технического обслуживания легковых автомобилей Hyundai 17
Регламент технического обслуживания кроссоверов Hyundai 21
Записи о проведении периодического технического обслуживания 25
Периодический контрольный осмотр автомобиля 27
Сведения о замене модуля измерительных приборов и индикаторов 28
Карточка смены владельца 29
Список официальных Дилеров Hyundai в Республике Казахстан 30
Карта смазывающих материалов и эксплуатационных жидкостей 31

Өзіңіздің барлық тілектеріңіз, пікірлеріңіз бен ұсыныстарыңызды Hyundai Клиенттерді қолдау қызметінің **7007** телефоны бойынша қалдыра аласыз

Все Ваши пожелания, отзывы и рекомендации Вы можете оставлять по телефону Службы клиентской поддержки Hyundai **7007**

Назар аударыңыз! Hyundai Клиенттерді қолдау қызметіне хабарласқан кезде маман үшін келесі ақпаратты дайындауыңызды өтінеміз: Сіздің тегіңіз, атыңыз, әкеңіздің аты, автомобильдің VIN, Сіз қоңырау шалған қала, Сізбен кері байланыс үшін байланыс телефоны.

Внимание! При обращении в службу клиентской поддержки Hyundai, пожалуйста, подготовьте следующую информацию для специалиста: Ваши фамилию, имя, отчество, VIN автомобиля, город, из которого вы звоните, контактный телефон для обратной связи с Вами.

Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі
Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai

1. Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі.

Осы сервистік кітапшаның 1.2, 1.3, 1.4-тармақтарында санамаланған жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарды қоспағанда, Hyundai автомобилінің кез келген элементі, осы сервистік кітапшаның 5-тармағының талаптарына сәйкес техникалық қызмет көрсету уақтылы өткізілген жағдайда, Hyundai автомобилін Дилер бірінші сатып алушыға сату (беру) сәтіне дейін жіберілген материалдың немесе дайындаудың ақаулары анықталған кезде кепілдік кезеңі ішінде автомобиль иесі үшін кез келген Дилер ауыстыруды немесе жөндеуді тегін жүргізеді.

Кепілдік жөндеу (жөндеу немесе ауыстыру) қажеттілігі мен әдісі туралы шешім қабылдау құқығы тек Дилерге тиесілі. Кепілдікті қызмет көрсету шеңберіндегі жөндеуге Қазақстан Республикасының аумағындағы Hyundai ресми дилерінен сатып алынған автокөліктер жатады.

Кепілдік жөндеу процесінде ауыстырылған қосалқы бөлшектер мен материалдар дайындаушының меншігіне өтеді. Дилер дайындаушының мүддесі үшін осы қосалқы бөлшектер мен материалдарға билік етуге құқылы.

1.1. Кепілдік мерзімі және автомобильдің қызмет ету мерзімі.

Осы сервистік кітапшаның 1.2-тармағында көрсетілген жекелеген жиынтықтаушы бұйымдарды қоспағанда, Hyundai жаңа автомобильдерінің элементтеріне кепілдік беру мерзімі Hyundai автомобилін Дилер бірінші сатып алушыға сатқан (берген) сәттен бастап 5 жылды немесе 100 мың км жүрісті құрайды (қайсысы ертерек болатынына байланысты), бұл туралы осы сервистік кітапшада кепілдіктің басталу күні туралы тиісті белгі куәландыруы тиіс.

Иесі тек материалдардың немесе дайындаудың сапасына байланысты ғана кепілдік бойынша талаптарды және осы сервистік кітапшада белгіленген кепілдік мерзімі ішінде ғана ұсынуға құқылы.

1. Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai.

Любой элемент автомобиля Hyundai, за исключением отдельных комплектующих изделий, перечисленных в п.п. 1.2, 1.3, 1.4 настоящей сервисной книжки, подлежит бесплатной для владельца автомобиля замене или ремонту любым Дилером в течение гарантийного периода при выявлении в нем дефектов материала или изготовления, допущенных до момента продажи (передачи) автомобиля Hyundai Дилером первому покупателю, при условии своевременного прохождения технического обслуживания в соответствии с требованиями п. 5 настоящей сервисной книжки.

Право принятия решения о необходимости и способе гарантийного ремонта (ремонт или замена) принадлежит исключительно Дилеру. Ремонту в рамках гарантийного обслуживания подлежат автомобили, которые были приобретены у официального дилера Hyundai на территории Республики Казахстан.

Запасные части и материалы, замененные в процессе гарантийного ремонта, переходят в собственность изготовителя. Дилер имеет право распоряжаться данными запасными частями и материалами в интересах изготовителя.

1.1. Гарантийный период и срок службы автомобиля.

Срок гарантии на элементы новых автомобилей Hyundai, за исключением отдельных комплектующих изделий, указанных в п.п. 1.2 настоящей сервисной книжки, составляет 5 лет или 100 тыс. км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи (передачи) автомобиля Hyundai Дилером первому покупателю, о чем должна свидетельствовать соответствующая отметка о дате начала гарантии в настоящей сервисной книжке.

Владелец вправе предъявить требования по гарантии, связанные только с качеством материалов или изготовления, и только в течение гарантийного периода, определенного в настоящей сервисной книжке.

Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі
Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai

Hyundai автомобилінің қызмет ету мерзімі оны Дилер бірінші сатып алушыға сатқан (берген) сәттен бастап 6 жылды құрайды. Hyundai автомобилінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны одан әрі пайдалану иесі осы сервистік кітапшаның 5-тармағының талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет көрсетуден өту туралы талаптарды, сондай-ақ сервистік кітапшада және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген Hyundai автомобилін пайдалануға қатысты өзге де талаптарды сақтаған жағдайда мүмкін болады.

1.2. Жеке жиынтықтауыш бұйымдарға кепілдік.

Төменде санамаланған Hyundai автомобилінің жекелеген жиынтықтауыш бұйымдарына автомобильді бірінші сатып алушыға сату (беру)сәтінен бастап (яғни осы сервистік кітапшада көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап) мынадай шекте кепілдік беріледі:

1.2.1. 12 ай немесе 20 мың км жүрілген жол (қайсысы ертерек болатынына байланысты):
- тежегіш дискілер мен барабандар;
- аккумуляторлық батареяны;
- тоңазыту агентімен кондиционерлеу жүйесін толтыру;
- жетек белдіктері;
- әртүрлі типті төсемдер (цилиндр блогының бастиегінің төсемінен басқа, әртүрлі типті тығыздамалар);
- алдыңғы және артқы аспаның тұрақтандырғыштарының төлкелері;
- есік орындарының резеңкелі тығыздағыштары мен жүксалғыш бөлімшесі.

1.2.2. 36 ай немесе 100 мың км жүрілген жол (қайсысы ертерек болатынына байланысты):
- дайындаушы орнатқан аудиоаппаратура.

1.2.3. Жүрілген жолға шектеу қоймай 18 ай:
- шұғыл жедел қызметтерді шақыру құрылғысының (жүйесінің) (ШЖҚШҚ(Ж)) жабдығы.

Срок службы автомобиля Hyundai составляет 6 лет с момента продажи (передачи) его Дилером первому покупателю. По истечении срока службы автомобиля Hyundai его дальнейшая эксплуатация возможна при условии соблюдения владельцем требований о прохождении регулярного технического обслуживания в соответствии с требованиями п. 5 настоящей сервисной книжки, а также иных требований в отношении эксплуатации автомобиля Hyundai, указанных в сервисной книжке и руководстве по эксплуатации.

1.2. Гарантия на отдельные комплектующие изделия.

На отдельные комплектующие изделия автомобиля Hyundai, перечисленные ниже, предоставляется гарантия с момента продажи (передачи) автомобиля первому покупателю (т.е. с указанной в настоящей сервисной книжке даты начала гарантии) в пределах:

1.2.1. 12 месяцев или 20 тыс. км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше):
- тормозные диски и барабаны;
- аккумуляторная батарея;
- заправка системы кондиционирования хладагентом;
- приводные ремни;
- прокладки различных типов (кроме прокладки головки блока цилиндров, сальники различных типов);
- втулки стабилизаторов передней и задней подвески;
- резиновые уплотнители дверных проёмов и багажных отделении.

1.2.2. 36 месяцев или 100 тыс. км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше):
- аудиоаппаратура, установленная изготовителем.

1.2.3. 18 месяцев без ограничения пробега:
- оборудование устройства (системы) вызова экстренных оперативных служб (У(С)ВЭОС).

Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі
Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai

1.3. Кепілдікпен не өтелмейді.

Дайындаушының кепілдігі тек өндірістік ақаулармен шектеледі және келесі жағдайларға қолданылмайды:

1.3.1. Жоспарлы техникалық қызмет көрсетуді орындау кезінде регламенттік жұмыстар, диагностикалық және реттеу жұмыстары, бір реттік элементтерді бұзу және басқа материалдарды жұмсау.

1.3.2. Қышқыл жаңбырды, олардың атмосферасының агрессивті заттарын, өнеркәсіптік ластануларды, химикаттарды, өсімдік шырындарын, тастарды, тұзды қоса алғанда, қалыпты пайдалану және қоршаған ортаның әсері нәтижесінде кез келген бөлшектердің қалыпты тозуы, бөлшектер жабынының, лак-бояу қабатының, резеңке бөлшектердің, қаптау мен әрлеудің табиғи қартаюы және бұзылуы, сондай-ақ бұршақ, дауыл, найзағай, су тасқыны және өзге де табиғат құбылыстары.

1.3.3. Автомобильдің немесе оның элементтерінің сапасына, сипаттамаларына немесе жұмыс қабілеттілігіне әсер етпейтін шамалы ауытқулар (мысалы, автомобиль агрегаттары мен жүйелерінің қалыпты жұмысына ілесетін әлсіз шу, сықырлау немесе діріл);

1.3.4. Төсемдер, тығыздамалар және түрлі тығыздағыштар арқылы (әртүрлі типті герметиктер) майлардың, техникалық сұйықтықтардың немесе жақпамайлардың аздап (қалыпты шығынға және агрегаттың немесе тораптың жұмысына әсер етпейтін) булануы және/немесе сіңуі;

1.3.5. Арнайы әдістерді қолданбай білінбейтін, әрлеу, бояу және гальваникалық жабын элементтерінің кемшіліктері;

1.3.6. Сандық мәнде дайындаушы өзі немесе дайындаушының бақылауымен Hyundai автомобильдерінде орнатылған дисплей экрандарында жарқын немесе күңгірт нүктелердің (3 данадан артық емес) болмашы болуы.

1.3.7. Толық емес немесе сәйкес келмейтін қызмет көрсету нәтижесінде келтірілген залал және/немесе ақаулық, мысалы,

1.3. Что не покрывается гарантией.

Гарантия изготовителя ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:

1.3.1. Регламентные работы, диагностические и регулировочные работы, разрушение одноразовых элементов и расходование других материалов при выполнении планового технического обслуживания.

1.3.2. Нормальный износ любых деталей, естественное старение и разрушение покрытия деталей, лакокрасочного слоя, резиновых деталей, обивки и отделки в результате нормального использования и воздействия окружающей среды, включая кислотный дождь, агрессивные вещества из атмосферы, промышленные загрязнения, химикаты, сок растений, камни, соль, а также град, ураган, молнию, наводнения и прочие явления природы.

1.3.3. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность автомобиля, или его элементов (например, слабый шум, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу агрегатов и систем автомобиля);

1.3.4. Незначительное (не влияющее на нормальный расход и работу агрегата или узла) запотевание и/или просачивание масел, технических жидкостей или смазок через прокладки, сальники и различные уплотнители (герметики различных типов);

1.3.5. Неразличимые без применения специальных методов недостатки элементов отделки, лакокрасочного и гальванического покрытия;

1.3.6. Незначительное в количественном выражении присутствие ярких или темных точек (не более 3 шт.) на экранах дисплеев, установленных изготовителем или под контролем изготовителя в автомобилях Hyundai.

1.3.7. Ущерб и/или неисправность в результате неполного или несоответствующего обслуживания, например, пренебреже-

автомобильді пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған күнделікті және/немесе мерзімді қарап-тексеруді және/немесе техникалық қызмет көрсетуді елемеу; автомобильге жоспарлы техникалық қызмет көрсету арасындағы елеулі артық жүрілген жол (1000 км-ден астам немесе 1 ай, қайсысы ертерек болатынына байланысты).

1.3.8. Дайындаушы мақұлдамаған түпнұсқа емес бөлшекті, құрылғыны немесе жабдықты пайдалану нәтижесінде туындаған залал және/немесе ақаулық не Дилер болып табылмайтын техникалық орталық орындаған жөндеу, қызмет көрсету және кез келген басқа жұмыс түрлерінің салдарын жою.

1.3.9. Жол-көлік оқиғасы, абайсыздық, немқұрайлылық, автомобиль жабдықтарын дұрыс пайдаланбау, автомобильді басқарудағы дұрыс емес тәсілдер, оны жарыс, ралли, такси, оқу автомобилі және т.б. ретінде (қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей) пайдалану, сондай-ақ автомобиль немесе оның бөліктерінің дайындаушы мақұлдамаған модификациясы (автомобиль конструкциясына өзгерістер енгізу, қосымша жабдық орнату, автомобиль иесінің немесе үшінші тұлғалардың тораптар мен агрегаттар жүйелерінің жұмысына араласуы) нәтижесінде автомобильдің зақымдануы.

1.3.10. Жүкті тиеу-түсіру немесе тасымалдау нәтижесінде автомобильдің, оның ішінде оның жүк бөлігінің және/немесе салонының зақымдануы.

1.3.11. Ақаулы көлікті пайдалану мүмкін еместігіне, уақытты жоғалтуға, жанармай шығындарына, телефон байланысына, көлік шығындарына, кірісті жоғалтуға және басқа да коммерциялық шығындарға байланысты шығындар.

1.3.12. Одометр көрсеткіштері жасанды түрде өзгертілген автомобильдің кез келген ақауларын, сондай-ақ осы ақауларға байланысты барлық шығындарды жою.

ния ежедневным и/или периодическим осмотром, и/или техническим обслуживанием, оговоренным в Руководстве по эксплуатации автомобиля; значительного перепробега между плановыми техническими обслуживаниями автомобиля (более 1000 км или 1 месяц, в зависимости от того, что наступит ранее).

1.3.8. Ущерб и/или неисправность, возникшие в результате использования неоригинальной детали, устройства или оборудования, не одобренного изготовителем, либо устранение последствий ремонта, обслуживания и любых других видов работ, выполненных техническим центром, не являющимся Дилером.

1.3.9. Повреждение автомобиля в результате дорожно-транспортного происшествия, неосторожности, пренебрежительного обращения, неправильного использования оборудования автомобиля, неправильных приемов в управлении автомобилем, использования его в гонках, ралли, в качестве (включая, но не ограничиваясь) такси, учебного автомобиля и т.п., а также модифицирование (внесение изменений в конструкцию автомобиля, установка дополнительного оборудования, вмешательство владельца автомобиля или третьих лиц в работу систем узлов и агрегатов) автомобиля или его частей, не одобренное изготовителем.

1.3.10. Повреждение автомобиля, в том числе его грузового отсека и/или салона в результате погрузки-разгрузки или транспортировки груза.

1.3.11. Расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потерей времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, потеря доходов и другие коммерческие потери.

1.3.12. Устранение любых неисправностей автомобиля, у которого искусственно изменены показания одометра, а также все возможные связанные с этими неисправностями убытки.

Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі
Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai

1.3.13. Басқа ақаулықтарды олар анықталғаннан кейін уақтылы жоймау нәтижесінде туындаған ақаулар және олардың салдарлары.

1.3.14. Қалыпты пайдалану кезінде пайдаланылатын не тозуға және бұзылуға бейім шығыс және майлау материалдары, өзге де элементтер:

- барлық типтегі сүзгілер;
- оталдыру шырақтары;
- жетекші ілінісу дискісі;
- тежегіш қалыптар;
- әйнек тазалағыш щеткалар;
- балқымалы сақтандырғыштар;
- электронды кілттерді (трансмиттерді) қуаттау элементтері;
- қыздыру лампалары;
- автомобильдің барлық жүйелеріне арналған майлар, сұйықтықтар және жағармайлар;
- отын.

1.3.15. Осы сервистік кітапшаның 1.3.14 т. санамаланған бөлшектердің немесе кепілдік мерзімі осы сервистік кітапша белгілеген шектеулерге байланысты аяқталған бөлшектердің істен шығуы нәтижесінде туындаған залалдар.

1.3.16. Әртүрлі жарықтандырудың оптикалық әсерлерінен, көру қасиеттерінен, сондай-ақ басқа факторлардан туындаған автомобиль корпусының лак-бояуының шамалы түрлі реңктігі.

1.3.17. Сыртқы әсерлерден туындаған (соның ішінде, бірақ олармен шектелмейді): өнеркәсіптік, құрылыс және химиялық шығарындылардан, ауаның қышқыл немесе сілтілі ластануынан, қышқыл жаңбырдан, өсімдік шырынынан, құстар мен жануарлардың тіршілігінің қалдықтарынан, мұзға қарсы реагенттерден, тас, құм, тұз және т.б. сияқты жол төсемінің бөліктерінен автомобильдің немесе оның жеке элементтерінің кемшіліктері.

1.3.13. Неисправности и их последствия, возникшие в результате несвоевременного устранения других неисправностей после их обнаружения.

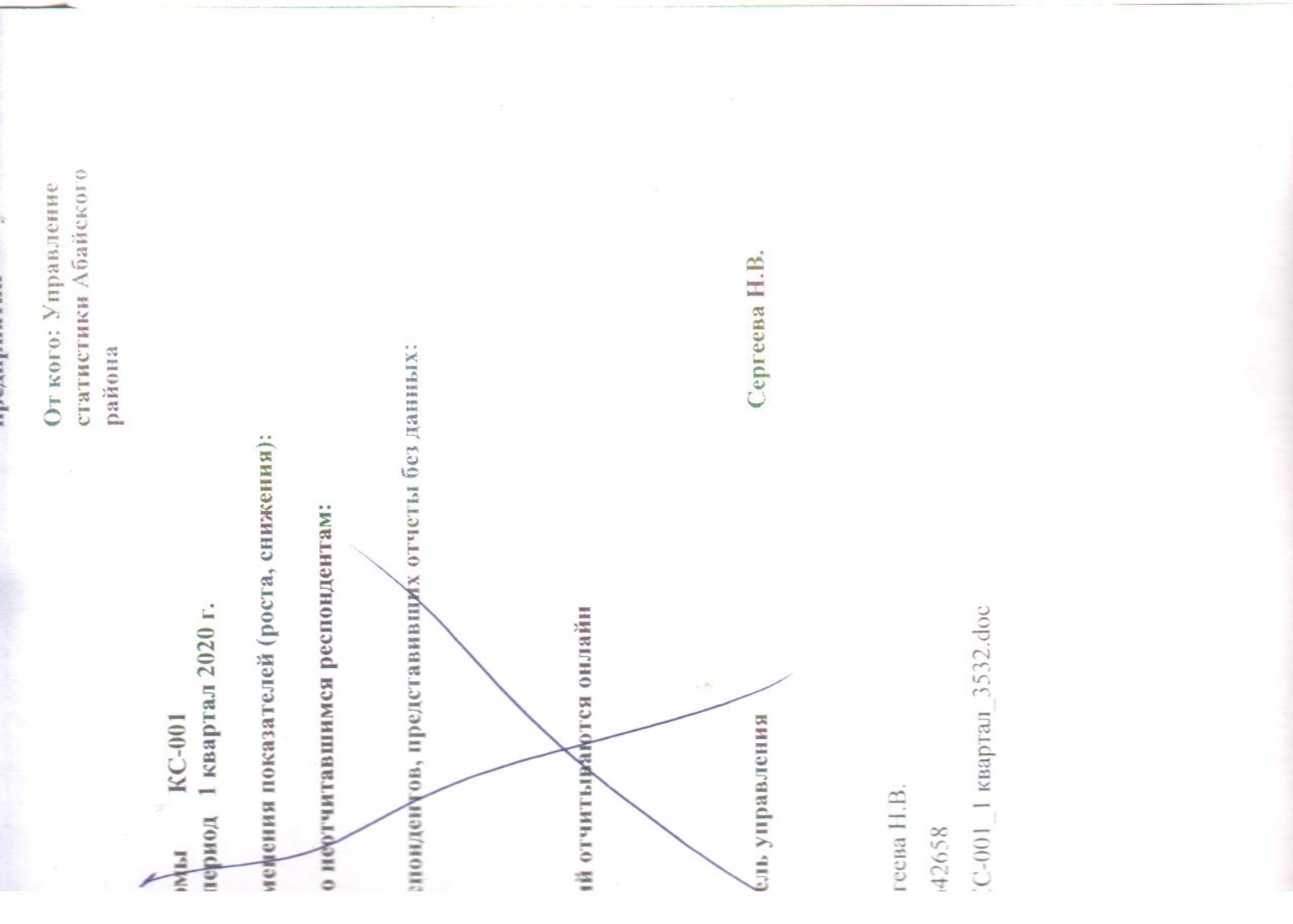
1.3.14. Расходные и смазочные материалы, прочие элементы, используемые либо подверженные износу и разрушению при нормальной эксплуатации:

- фильтры всех типов;
- свечи зажигания;
- ведомый диск сцепления;
- тормозные колодки;
- щетки стеклоочистителей;
- плавкие предохранители;
- элементы питания электронных ключей (трансмиттеров);
- лампы накаливания;
- масла, жидкости и смазки для всех систем автомобиля;
- топливо.

1.3.15. Убытки, возникшие в результате выхода из строя деталей, перечисленных в п.п.1.3.14. настоящей сервисной книжки, либо деталей, период гарантии на которые, в силу установленных настоящей сервисной книжкой ограничений, закончился.

1.3.16. Незначительная разнооттеночность лакокрасочного покрытия кузова автомобиля, вызванная оптическими эффектами различного освещения, свойствами зрения, а также иными факторами.

1.3.17. Недостатки автомобиля или его отдельных элементов, вызванные внешними воздействиями (включая, но не ограничиваясь): промышленными, строительными и химическими выбросами, кислотными или щелочными загрязнениями воздуха, кислотными дождями, соком растений, продуктами жизнедеятельности птиц и животных, противогололедными реагентами, частями дорожного покрытия, такими как камни, песок, соль, и т. п.



Дайындаушының жаңа Hyundai автомобиліне кепілдігі
Гарантия изготовителя на новый автомобиль Hyundai

1.3.18. Форс-мажор жағдайларынан (оның ішінде, бірақ онымен шектелмей) өрттерден, апаттардан, дүлей зілзалалардан, найзағайлардан, су тасқынынан, жер сілкіністерінен, заттардың биіктіктен құлауынан туындаған автомобильдің зақымдануы.

1.3.19. Автомобильдің қалыпты жұмысы кезінде пайда болатын өзара әрекеттесетін бөліктердің байланыс беттеріндегі бояу жабынының қажалуы.

1.3.20. Автомобиль иесінің оны Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың шарттарын сақтамауы және/немесе автомобильге кезекті жоспарлы техникалық қызмет көрсетуді орындамауы және/немесе автомобильдің тораптары мен агрегаттарын өз бетінше бөлшектеу немесе жөндеу және/немесе дайындаушы рұқсат берген жүктемеден асыра пайдалану немесе оны мақсатсыз пайдалану және/немесе сапасы төмен ЖЖМ (бензин, дизель отыны, май) пайдалану нәтижесінде туындаған кемшіліктер, зақымданулар.

1.3.21. Аспа, тежегіш жүйесі, трансмиссия, қозғалтқыш және шығару жолы эле- менттерінің коррозиясы.

1.4. Бөгде жеткізушілердің жиынтықтауыштарына кепілдік.

Hyundai автомобильдерінің кейбір жиынтықтауыш бұйымдарына кепілдік осы жиынтықтауыштарды жеткізушілермен және олардың шарттарымен беріледі. Атап айтқанда, мұндай жиынтықтауыштарға мыналар жатады:

- Бастапқыда автомобильге дайындаушы орнатқан шиналар;
- Дайындаушының бақылауымен орнатылған мультимедиялық және навигациялық жүйелер.

Осы жиынтықтауыш бұйымдарға кепілдік шарттары бойынша ақпаратты Сіз Дилерлерден ала аласыз.

1.3.18. Повреждения автомобиля, вызванные форс-мажорными обстоятельствами (включая, но не ограничиваясь): пожарами, катастрофами, стихийными бедствиями, молниями, наводнениями, землетрясениями, падением предметов с высоты.

1.3.19. Истирание лакокрасочного покрытия на поверхностях контакта взаимодействующих деталей, возникающее при нормальной эксплуатации автомобиля.

1.3.20. Недостатки, повреждения, возникшие в результате несоблюдения владельцем автомобиля условий Руководства по его эксплуатации, и/или невыполнения очередного планового технического обслуживания автомобиля, и/или самостоятельной разборки или ремонта узлов и агрегатов автомобиля, и/или эксплуатация автомобиля с превышением допустимой изготовителем нагрузки или использование его не по назначению, и/или использования ГСМ (бензин, дизельное топливо, масла) низкого качества.

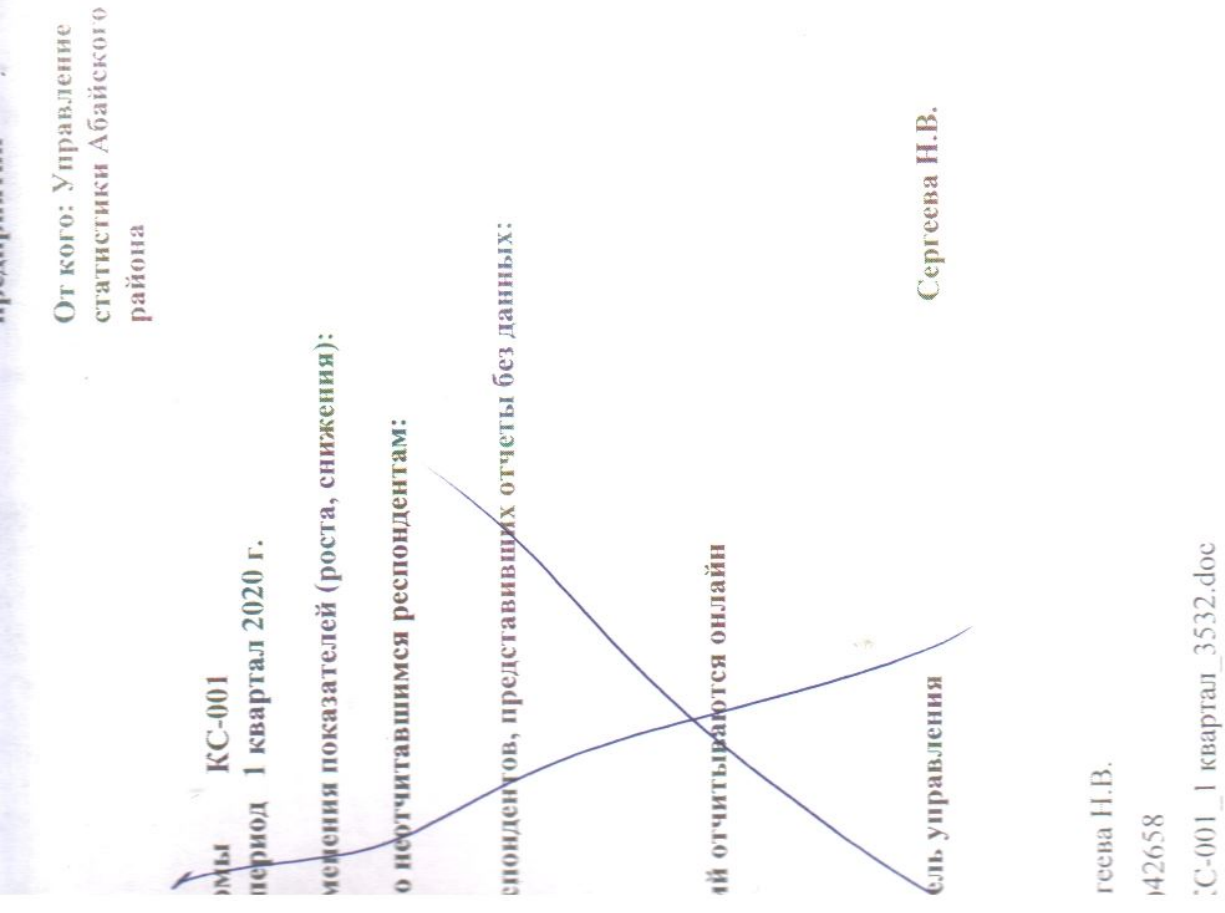
1.3.21. Коррозия элементов подвески, тормозной системы, трансмиссии, двигателя и выпускного тракта.

1.4. Гарантия на комплектующие сторонних поставщиков.

На некоторые комплектующие изделия автомобилей Hyundai гарантия предоставляется поставщиками данных комплектующих и на их условиях. В частности, к таким комплектующим относятся:

- Шины, изначально установленные на автомобиль изготовителем;
- Мультимедийные и навигационные системы, установленные под контролем изготовителя.

Информацию по условиям гарантии для данных комплектующих изделий Вы сможете получить у Дилера в вашем регионе.



Лак-бояу жабынына кепілдік
Гарантия на лакокрасочное покрытие

2. Лак-бояу жабынына кепілдік.

Лак-бояу жабынына кепілдік автомобиль иесі үшін лак-бояу материалдарының немесе оларды жағу технологиясының ақаулығы анықталған жағдайда және осы ақаулардың пайда болу себептері өндірістік сипатта болған жағдайда ғана Hyundai кез келген ресми Дилерінің боялған беттерді тегін жөндеуін қарастырады. Кепілдік жөндеудің қажеттілігі мен әдісі туралы шешім қабылдау құқығы тек осы жөндеуді жүргізетін Дилеріге ғана тиесілі.

Зауытта бояудың технологиялық процесінің ерекшеліктеріне байланысты Hyundai жеңіл автокөліктерінің лак-бояу жабынының қалыңдығы автокөлік шанағының әртүрлі бөліктерінде ерекшеленуі мүмкін, өйткені лак-бояу жабынының екі қасиеті бар: қорғаныш және сәндік. Лак-бояу жабынын жағу кезінде дайындаушы зауыт регламенттеген стандартты технологиялық процесс қолданылады. Лак-бояу жабынының бұл ерекшелігі автокөліктің кемшілігі болып табылмайды.

2.1. Кепілдік кезеңі.

Жаңа Hyundai автомобильдерінің лак-бояу жабынына берілетін кепілдік мерзімі сервистік кітапшада көрсетілген кепілдіктің басталу күнінен бастап 5 жылды немесе 100 мың км жүрілген жолды (қайсысы ерте болатынына байланысты) құрайды.

Иесі лак-бояу жабынының сапасына кепілдік кезеңі ішінде ғана талап қоюға құқылы.

Басқа да ескертулер:

Кепілдікпен жөндеу барысында боялған бөлшектердің ЛБЖ кемшілігі қайта пайда болған жағдайда, автокөлікті бояу бойынша жұмысқа арналған кепілдікті осы жөндеуді жүргізген Дилер ұсынады.

2. Гарантия на лакокрасочное покрытие.

Гарантия на лакокрасочное покрытие предусматривает бесплатный для владельца автомобиля ремонт окрашенных поверхностей Дилером на территории Республики Казахстан, при выявлении дефекта лакокрасочных материалов или технологии их нанесения, и только в том случае, если причины появления данных дефектов носят производственный характер. Право принятия решения о необходимости и способе гарантийного ремонта принадлежит исключительно Дилеру, который будет проводить данный ремонт.

В связи с особенностями технологического процесса заводской окраски, толщина лакокрасочного покрытия легковых автомобилей Hyundai может отличаться на различных частях кузова автомобиля, поскольку лакокрасочное покрытие обладает двумя свойствами: защитное и декоративное. При нанесении лакокрасочного покрытия применяется регламентированный заводом-изготовителем стандартный технологический процесс. Указанная особенность лакокрасочного покрытия не является недостатком автомобиля.

2.1. Гарантийный период.

Срок гарантии на лакокрасочное покрытие новых автомобилей Hyundai составляет 5 лет или 100 тыс. км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с указанной в сервисной книжке даты начала гарантии.

Владелец вправе предъявить требования к качеству лакокрасочного покрытия только в течение гарантийного периода.

Прочие замечания:

В случае повторного появления дефекта ЛКП на детали, окрашенной в ходе гарантийного ремонта, гарантия на работу по покраске автомобиля предоставляется Дилером, который произвел данный ремонт.

предприятии

От кого: Управление статистики Абайского района

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.

менения показателей (роста, снижения):

о неотчитавшимся респондентам:

спондентов, представивших отчеты без данных:

й отчитываются онлайн

ель управления

Сергеева Н.В.

геева Н.В.
42658
С-001_1 квартал_3532.doc

Қосалқы бөлшектерге кепілдік
Гарантия на запасные части

3. Қосалқы бөлшектерге кепілдік.

Жаңа Hyundai автомобиліне кепілдіктен тыс дайындаушы осы сервистік кітапшаға сәйкес түпнұсқа қосалқы бөлшектер мен аксессуарларға кепілдік береді.

Қосалқы бөлшектерге кепілдік оларды Дилерлерден сатып алған және орнатқан жағдайда беріледі.

Кепілдік міндеттемелердің орындалуын Сіз осы Дилерден қосалқы бөлшектің сатып алынғанын және осы қосалқы бөлшектің орнатылу фактісін растайтын құжаттарды ұсынып, қосалқы бөлшек сатып алынған және орнатылған Дилерден талап ете аласыз.

3.1. Кепілдік кезеңі

Жекелеген жиынтықтауыштардан басқа, Hyundai автомобиліне арналған түпнұсқалы қосалқы бөлшектерге берілетін кепілдік мерзімі автомобильге қосалқы бөлшекті орнатқан сәттен бастап 1 жылды немесе 20 мың км жүрілген жолды (қайсысы ерте болатынына байланысты) құрайды.

Кепілдік жөндеу барысында жөнделген немесе жарамсыздарының орнына орнатылған қосалқы бөлшектерге кепілдік, қайсысы ерте басталатынына байланысты автомобильге кепілдік мерзімі шеңберінде ғана немесе жекелеген жиынтықтауыштарға кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін қолданылады.

3.2. Қосалқы бөлшектерге арналған кепілдік нені өтемейді.

Дайындаушының қосалқы бөлшектерге кепілдігі осы сервистік кітапшаның 1.3-тармағында көрсетілген шектеулерді ескере отырып, автомобильге осы қосалқы бөлшекті орнату сәтіне дейін жіберілген өндірістік сипаттағы ақаулармен ғана шектеледі.

3. Гарантия на запасные части.

Вне гарантии на новый автомобиль Hyundai изготовитель предоставляет гарантию на оригинальные запасные части и аксессуары в соответствии с настоящей сервисной книжкой.

Гарантия на запасные части предоставляется при условии их приобретения и установки у Дилеров.

Исполнение гарантийных обязательств может быть востребовано Вами у того Дилера, у которого была приобретена и установлена запасная часть, при предъявлении документов, подтверждающих факт приобретения запасной части и установки данной запасной части у данного Дилера.

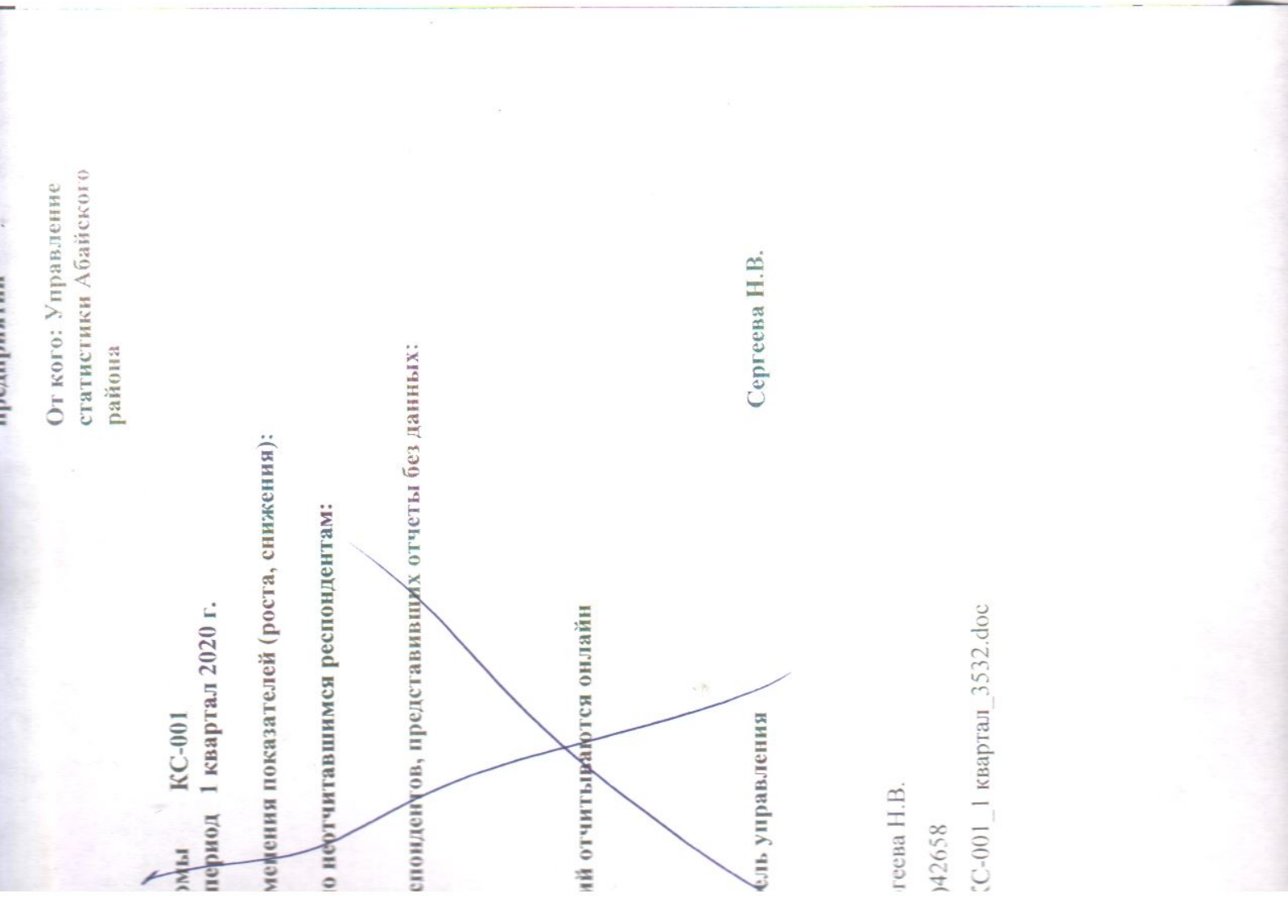
3.1. Гарантийный период

Срок гарантии на оригинальные запасные части для автомобиля Hyundai, кроме отдельных комплектующих изделий, составляет 1 год или 20 тыс. км пробега (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента установки запасной части на автомобиль.

На запасные части, отремонтированные или установленные взамен неисправных в ходе гарантийного ремонта, распространяется гарантия исключительно в рамках гарантийного срока на автомобиль или до конца срока гарантии на отдельные комплектующие, в зависимости от того, что наступит раньше.

3.2. Что не покрывается гарантией на запасные части.

Гарантия изготовителя на запасные части ограничена только дефектами производственного характера, допущенными до момента установки данной запасной части на автомобиль с учетом ограничений, указанных в п.п. 1.3. настоящей сервисной книжки.



Автомобильді жөндеу орнына дейін жеткізу
Доставка автомобиля до места ремонта

4. Автомобильді жөндеу орнына дейін жеткізу

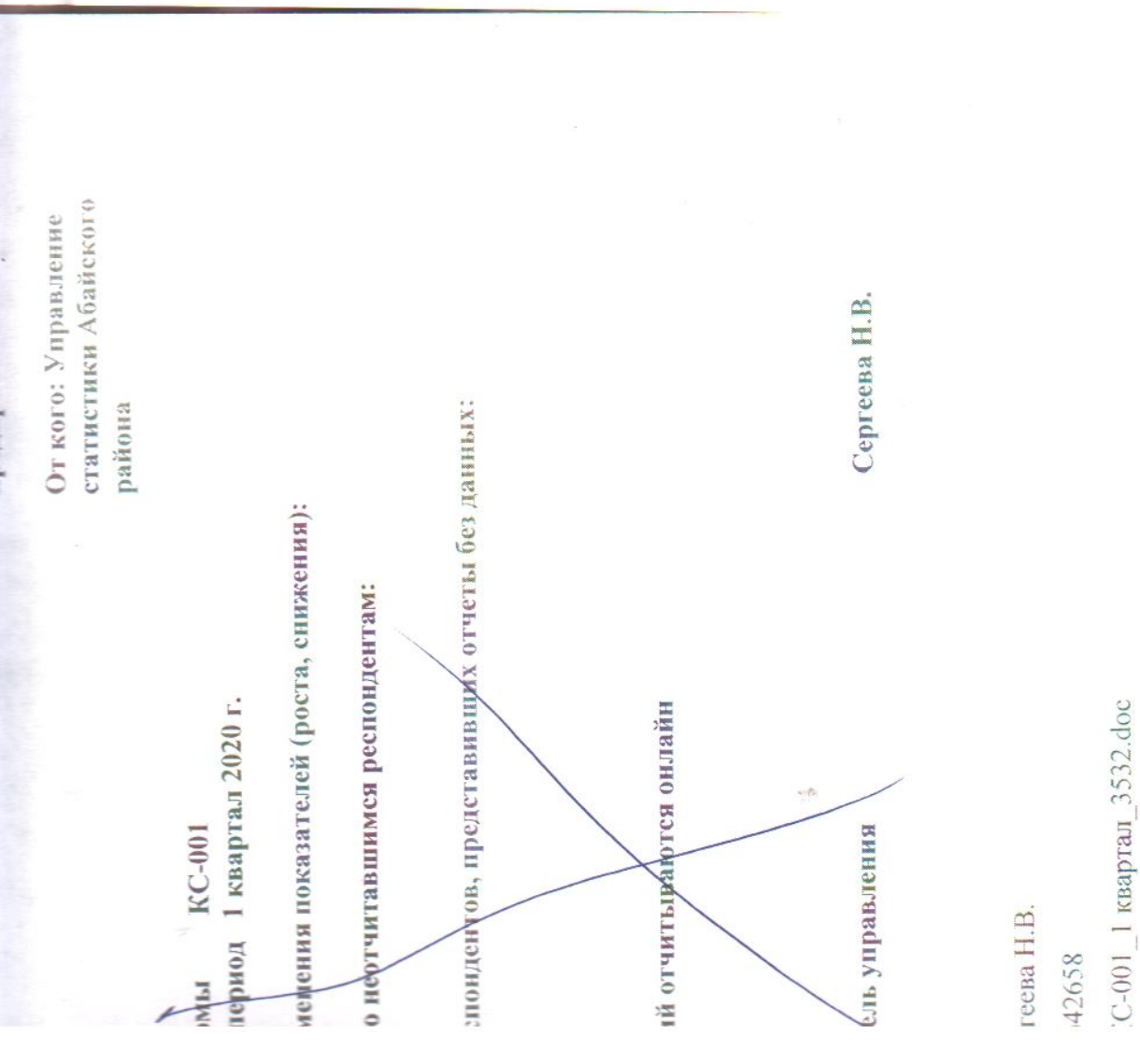
Дайындаушының кепілдігі осы сервистік кітапшада келтірілген Hyundai автомобиліне кепілдік шарттарына сәйкес келетін ақаулық туындаған жағдайда, осы ақаулықтың сипаты Қазақстан Республикасы заңнамасының және Автомобильді пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына байланысты автомобильді жөндеу орнына өз жүрісімен жеткізуге мүмкіндік бермеген жағдайда ғана автомобильді ең жақын Дилерге жеткізуге (эвакуациялауға) қолданылады. Эвакуациялау қажеттілігін нақтылау үшін жақын жердегі Дилермен кеңесіңіз. Ең жақын Дилердің мекенжайын осы сервистік кітапшадан немесе Hyundai клиенттерді қолдау қызметінің телефоны арқылы білуге болады: 7007. Автомобильді иесі өз бетінше жеткізген жағдайда, сервистік кітапшаның осы тармағының шарттары сақталған жағдайда, жоғарыда сипатталған жағдайда эвакуацияның құжатпен расталған құнын иесіне өтеу міндеті кепілдік жөндеу қызметін көрсететін Дилерге жүктеледі.

4. Доставка автомобиля до места ремонта

Гарантия изготовителя распространяется на доставку (эвакуацию) автомобиля к ближайшему Дилеру в случае возникновения неисправности, попадающей под условия гарантии на автомобиль Hyundai, приведенные в настоящей сервисной книжке, только при условии, что характер данной неисправности не допускает возможности доставки автомобиля к месту ремонта своим ходом в силу требований законодательства Республики Казахстан и Руководства по эксплуатации автомобиля. Для уточнения необходимости эвакуации проконсультируйтесь с ближайшим Дилером. Адрес ближайшего Дилера можно узнать в настоящей сервисной книжке либо по телефону службы клиентской поддержки Hyundai: 7007. В случае доставки автомобиля владельцем самостоятельно, при соблюдении условий настоящего пункта сервисной книжки, обязанность по компенсации владельцу документально подтвержденной стоимости эвакуации в вышеописанном случае лежит на Дилере, который будет оказывать услуги по гарантийному ремонту.

Назар аударыңыз! Hyundai автомобилін пайдалану кезінде сапасыз отынды пайдалану жану өнімдерінің ластануына немесе тиісті бөлшектердің беттерінде тұнуына, пайдаланылған газдардың каталитикалық бейтараптандырғышының, оттегі датчиктерінің және басқа да бөлшектердің зақымдалуына әкелуі мүмкін, қоректендіру жүйесінің және тұтастай қозғалтқыштың жұмысына, оның істен шығуына дейін әсер етуі мүмкін.

Внимание! Применение некачественного топлива при эксплуатации автомобиля Hyundai может привести к загрязнению или осаждению продуктов сгорания на поверхностях соответствующих деталей, к повреждению каталитического нейтрализатора отработанных газов, кислородных датчиков и других деталей, повлиять на работу системы питания и двигателя в целом, вплоть до его выхода из строя.



Мерзімді техникалық қызмет көрсету
Периодическое техническое обслуживание

5. Мерзімді техникалық қызмет көрсету

5.1. Сіздің автомобиліңіз тоқтаусыз жұмыс істеуі үшін осы сервистік кітапшаның 5.8-тармағында сипатталған «бір ай ТҚК» қоса алғанда, Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың шарттарына сәйкес үнемі техникалық қызмет көрсетуді жүргізу қажет.

5.2. Мерзімді техникалық қызмет көрсету Дилерлерде жүргізілуі керек, олар туралы ақпаратты осы сервистік кітапшаның 9-тармағынан табуға болады.

5.3. Техникалық қызмет көрсетудің белгіленген интервалдарынан максималды ауытқу 1000 км немесе 1 айдан аспауы тиіс (қайсысы ертерек болатынына байланысты).

5.4. Кезекті техникалық қызмет көрсету жүргізілетін күн мен жүріс автомобильге кепілдік беру басталған күннен бастап тиісті уақыт мерзімі мен жүрісті есептеу жолымен айқындалады. Осылайша, «уақыт бойынша» және «жүріс бойынша» техникалық қызмет көрсету режимі бар (қайсысы ертерек болатынына байланысты).

5.5. Егер автомобильді пайдалану шарттары «уақыт бойынша» техникалық қызмет көрсету режимін «жүріс бойынша» режиміне ауыстыруға немесе керісінше әкелетін болса, онда әдеттегі жағдайларда техникалық қызмет көрсету арасындағы интервал 10 мың км жүрістен немесе қайсысы ертерек болатынан байланысты 12 айдан аспауы тиіс қағидатын басшылыққа алу керек.

5.6. Трансмиссия тораптарындағы және автомобиль қозғалтқышындағы майды тиісті торап суға әрбір батқаннан кейін, мысалы, су бөгеттерін өткеннен кейін ауыстыру ұсынылады.

5. Периодическое техническое обслуживание

5.1. Для безотказной работы Вашего автомобиля необходимо регулярно проводить техническое обслуживание в соответствии с условиями Руководства по эксплуатации, включая «ТО один месяц», описанное в п.п. 5.8. настоящей сервисной книжке.

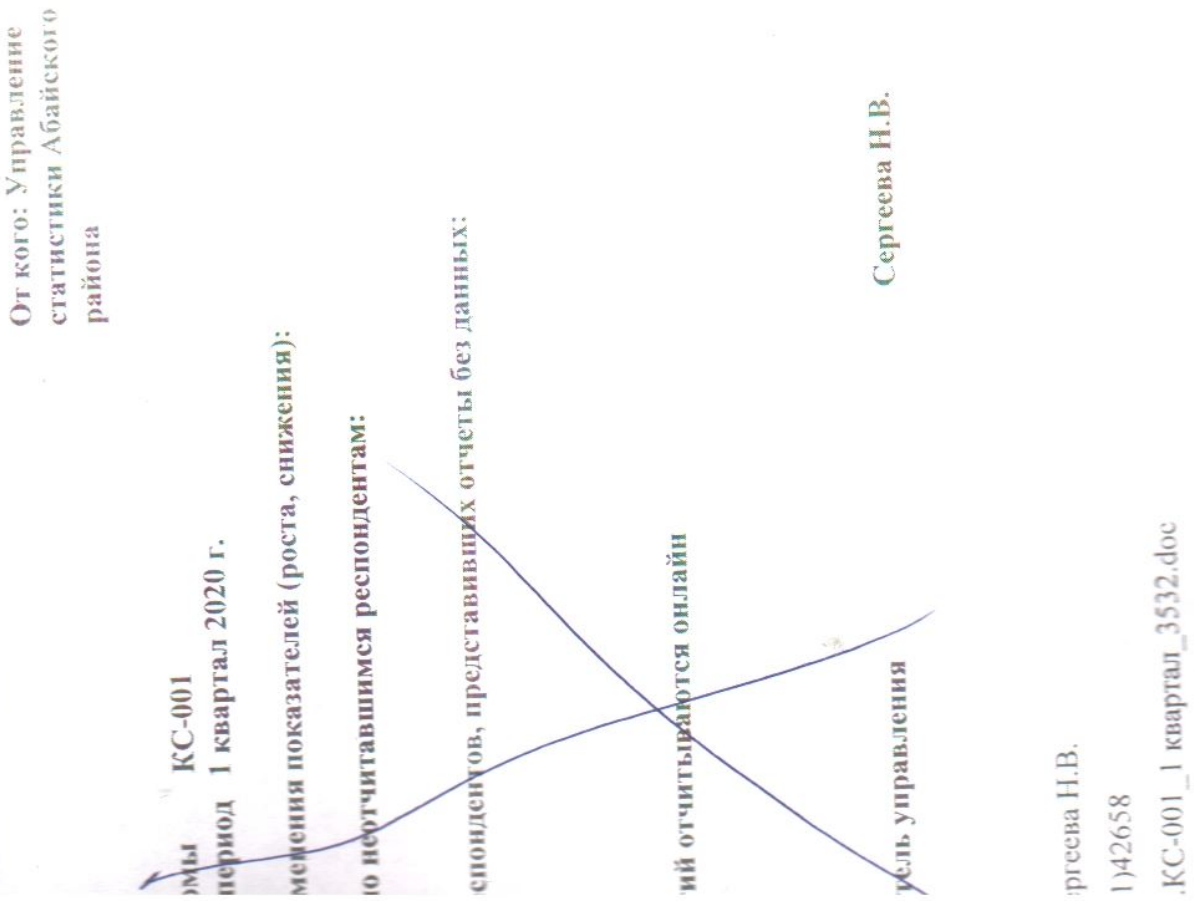
5.2. Периодическое техническое обслуживание должно проводиться у Дилеров, информацию о которых вы можете найти в п. 9 настоящей сервисной книжке.

5.3. Максимальное отклонение от установленных интервалов технического обслуживания не должно превышать 1000 км или 1 месяц (в зависимости от того, что наступит раньше).

5.4. Дата и пробег, при которых проводится очередное техническое обслуживание, определяется путем отсчета соответствующего срока времени и пробега с даты начала гарантии на автомобиль. Таким образом, существует режим проведения технического обслуживания «по времени» и «по пробегу» (в зависимости от того, что наступит раньше).

5.5. В случае если условия эксплуатации автомобиля приводят к смене режима проведения технического обслуживания «по времени» на режим «по пробегу» или наоборот, следует руководствоваться принципом: интервал между техническим обслуживанием в обычных условиях не должен превышать 10 тыс. км пробега или 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

5.6. Рекомендуется заменить масло в узлах трансмиссии и в двигателе автомобиля после каждого погружения соответствующего узла в воду, например, при преодолении водных преград.



Мерзімді техникалық қызмет көрсету
Периодическое техническое обслуживание

5.7. Мерзімді техникалық қызмет көрсетуді орындамау немесе тиісінше орындамау, оның ішінде егер техникалық қызмет көрсетуді ресми емес Дилер осындай техникалық қызмет көрсетуді жүргізу кезінде орындаса, кепілдік бойынша жөндеу жүргізуден бас тартуға әкелуі мүмкін.

5.8. «Бір ай ТҚК» – Сізбен келісім бойынша қосымша пайдаланылатын кез келген шығын материалдарын, сұйықтықтарды, қосалқы бөлшектерді, сондай-ақ оларды ауыстыру жөніндегі жұмыстарды қоспағанда, Hyundai автомобилінің иесі үшін жаңа автомобиль сатып алынған сәттен бастап 1 (бір) айдан немесе 1000 (мың) км жүрілген жолдан кейін тегін жүргізілетін қызмет көрсету.

5.9. «Бір ай ТҚК» кезінде жұмыстар тізімі.

«Бір ай ТҚК» өту кезінде автомобильдің келесі жүйелері мен агрегаттарын тексеру жүргізіледі:

- мотор майын және қозғалтқыштың май сүзгісін;
- тежегіш гидрожүйесі мен ілінісу жетегінің сұйықтығын;
- қозғалтқыштағы салқындатқыш сұйықтықты;
- автоматты берілісті ауыстыру қорабындағы майды (2WD және 4WD);
- аспалы агрегаттардың жетек белдіктерін және жетек белдіктерінің роликтерін;
- барлық автомобиль жүйелерінің шлангілері мен келте құбырларын;
- аккумуляторлық батареяны;
- рульдік басқару күшейткішінің гидрожүйесінің сұйықтығын;
- аспа бөлшектерін (тозаңдықтарды қоса алғанда), шарлы топсаларды, бекіту элементтерін;
- жетек топсаларының (шрус) тыстарын, тозаңдықтарын;
- руль жетегінің топсаларын, тыстарын, тозаңдықтарын;

5.7. Невыполнение или ненадлежащее выполнение периодического технического обслуживания, в том числе если техническое обслуживание выполнено неофициальным Дилером на момент проведения такого технического обслуживания, может повлечь отказ в проведении ремонта по гарантии.

5.8. «ТО один месяц» – обслуживание, которое проводится через 1 (один) месяц или 1000 (тысяча) км пробега с момента покупки нового автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше) бесплатно для владельца автомобиля Hyundai, за исключением любых дополнительно используемых по согласованию с Вами расходных материалов, жидкостей, запасных частей, а также работ по их замене.

5.9. Список работ при «ТО один месяц».

При прохождении «ТО один месяц» проводятся проверка следующих систем и агрегатов автомобиля:

- моторное масло и масляный фильтр двигателя;
- жидкость гидросистемы тормозов и привода сцепления;
- охлаждающая жидкость в двигателе;
- масло в автоматической КПП (2WD и 4WD);
- приводные ремни навесных агрегатов и ролики приводных ремней;
- шланги и патрубки всех систем автомобиля;
- аккумуляторная батарея;
- жидкость гидросистемы усилителя рулевого управления;
- детали подвески (включая пыльники), шаровые шарниры, крепежные элементы;
- чехлы, пыльники шарниров приводов (шрус);
- шарниры, чехлы, пыльники рулевого привода;

От кого: Управление статистики Абайского района

...мы КС-001
...период 1 квартал 2020 г.
...мерения показателей (роста, снижения):
...по нерепрезентативным респондентам:
...спондентов, представивших отчеты без данных:
...ий отчитываются онлайн

Сергеева Н.В.

...ль управления

...ргеева Н.В.
...)42658
КС-001_1 квартал_3532.doc

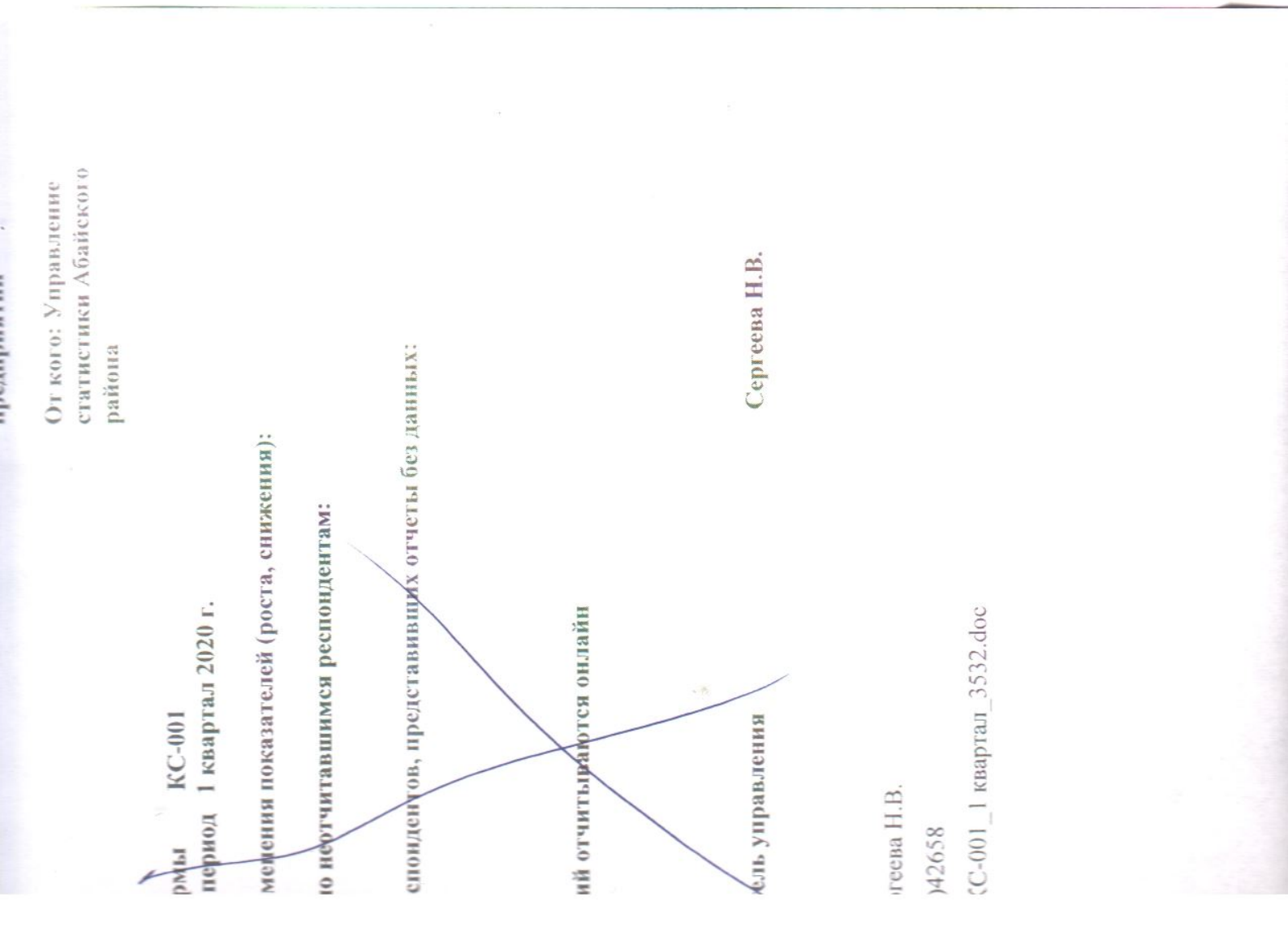
Мерзімді техникалық қызмет көрсету
Периодическое техническое обслуживание

- кардан біліктерінің топсаларын (айқастырмаларын) және бекіту элементтерін;
- қозғалтқыштың пайдаланған газды шығару жүйесін (герметикалығы);
- ілініс жетегі мен тежегіш басқыштарының еркін жүрісін;
- тұрақ тежегішінің жетегін;
- дөңгелектерді, шиналарды (қысым, тозу, бекіту элементтерін тарту сәті);
- отын жүйесінің құбырларын (герметикалығы);
- құлыптарды, ілмектерді, есік бекіткіштерін;
- әйнек тазалағыштарды, әйнек жуғыштарды, фара жуғыштарды;
- жарықтандыру, жарық және дыбыс сигнализациясы аспаптарын.

5.10. Hyundai электромобильдеріне техникалық қызмет көрсету регламенті туралы ақпарат https://www.hyundai.com/ ресми сайтында немесе Сіздің өніріңіздегі Дилердің Сервистік қызмет көрсету бөлімінде ұсынылған.

- шарниры (крестовины) и крепежные элементы карданных валов;
- выпускная система отработавших газов двигателя (герметичность);
- свободный ход педалей привода сцепления и тормоза;
- привод стояночного тормоза;
- колеса, шины (давление, износ, момент затяжки крепежных элементов);
- трубопроводы топливной системы (герметичность);
- замки, петли, фиксаторы дверей;
- стеклоочистители, стеклоомыватели, фароомыватели;
- приборы освещения, световой и звуковой сигнализации.

5.10. Информация о регламенте технического обслуживания электромобилей Hyundai представлена на официальном сайте https://www.hyundai.com/ или в отделе Сервисного обслуживания Дилера в вашем регионе.



Hyundai жеңіл автомобильдеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

5.11. (1-кесте) Hyundai жеңіл автомобильдеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

№	Негізгі жұмыстар		Жүріс, км									
			10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
			Айлар									
			12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
1	Ауа сүзгісі		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
2	Климатты бақылау және ауаны баптау жүйесі			I		I		I		I		I
3	АКБ жағдайы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
4	Мотор бөлігін тексеру, сұйықтықтардың ағуын,бақылау		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
5	Тежегіш магистральдар, құбыршектер және қосылыстар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
6	Тежегіш сұйықтық/ілінісу жетегінің сұйықтығы		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
7	Отын бағының ауа сүзгісі (болған жағдайда)						R					R
8	Тежегіш дискілер мен қалыптар, тежегіш суппорттардың жай-күйі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9	Жетек белдіктері *1 *2		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
10	Жетек біліктері мен тозаңдықтар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
11	Газ шығару жүйесі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
12	Аспа элементтерін профилактикалық тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
13	Отын сүзгісі	Бензин					R					R
		Дизель		R		R		R		R		R
14	Тежегіш магистральдар, құбыршектер және қосылыстар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Тұрақ тежегіші		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
16	Рульдік механизм		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
17	Шиналар (тозу және ауа қысымы)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.
менения показателей (роста, снижения):
по неотчитавшимся респондентам:
спондентов, представивших отчеты без данных:
ий отчитываются онлайн

Сергеева Н.В.

ель управления

ргеева Н.В.
)42658
КС-001_1 квартал_3532.doc

Hyundai жеңіл автомобильдеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

18	АБАҚ жұмыс сұйықтығының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
19	МБАҚ майының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
20	Электрондық жүйелердің ақауларының кодтарын оқу		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
21	Мотор майы және май сүзгісі *3 *7		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
22	Оталдыру білтелері *4	Никельді	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
		Иридийлі/платиналы	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Баптау жүйесінің ауа сүзгісі		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
24	Қозғалтқышты салқындату жүйесі*5		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
25	Барлық электр жүйелері мен сымдар *6		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
26	Құлыптар, ілмектер және есіктің бағыттаушылары		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
27	Жуғыштың форсункалары және әйнек тазалағыштардың қылшақтары		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Түсініктеме:

I – Тексеру және қажет болған жағдайда ауыстыру, тазарту, майлау және/немесе реттеу («қажет болған жағдайда» жұмыстары негізгі тізімге енгізілмеген)

R – Ауыстыру

*1 Генератор жетегінің белдігін, рульдік басқару гидрокүшейткішінің сорғысын, су помпасын және ауа баптағышты (бар болса) реттеу (қажет болса – ауыстыру) және күйін тексеру.

*2 Жетек белдіктерінің, тыныштандырғыштардың және генератор жетегі белдігінің керілісін тексеру (қажет болған жағдайда, реттеу немесе ауыстыру).

*3 Әрбір 500 км сайын немесе алысқа сапарға шығар алдында мотор майының деңгейін және ағып кетудің бар-жоғын тексеру.

*4 Оталдыру білтелерінің жай-күйін тексеру (қажет болса ауыстыру).

*5 Салқындатқыш сұйықтықты қосқан кезде тек ионсыздандырылған суды немесе жұмсақ суды пайдалану қажет. Жарамсыз салқындатқыш сұйықтық ауыр ақауларға немесе қозғалтқыштың бұзылуына әкелуі мүмкін.

*6 Тікелей қолжетімді сымдар мен қосылыстарды тексеру.

*7 Пайдалануға ауыр жағдайларда турбокомпрессормен жабдықталған автомобильдерде (Пайдалану нұсқаулығын қараңыз) қозғалтқыштағы майды және май / ауа сүзгісін жүрістің әр 5000 км сайын ауыстырып отыруға кеңес беріледі..

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

Сергеева Н.В.

...рмы КС-001
...период 1 квартал 2020 г.
...мнения показателей (роста, снижения):
...по нерстчитавшимся респондентам:
...спондентов, представивших отчеты без данных:
...й отчитываются онлайн
...ль управления

...ева Н.В.
...12658
...3-001_1 квартал_3532.doc

5.11. (Таблица 1) Регламент технического обслуживания легковых автомобилей Hyundai

№	Основные работы		Пробег, км									
			10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
			Месяцы									
			12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
1	Воздушный фильтр		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
2	Система климат-контроля и кондиционирования воздуха			I		I		I		I		I
3	Состояние АКБ		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
4	Осмотр моторного отсека, контроль утечек жидкостей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
5	Тормозные магистрали, Шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
6	Тормозная жидкость/жидкость привода сцепления		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
7	Воздушный фильтр топливного бака (при наличии)						R					R
8	Тормозные диски и колодки, состояние тормозных суппортов		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9	Приводные ремни *1 *2		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
10	Приводные валы и пыльники		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
11	Выхлопная система		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
12	Профилактический осмотр элементов подвески		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
13	Топливный фильтр	Бензин					R					R
		Дизель		R		R		R		R		R
14	Топливные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Стояночный тормоз		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
16	Рулевой механизм		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
17	Шины (износ и давление воздуха)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
18	Уровень рабочей жидкости АКПП		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.

мения показателей (роста, снижения):

о неотчитавшимся респондентам:

спондентов, представивших отчеты без данных:

й отчитываются онлайн

Сергеева Н.В.

ель управления

ергеева Н.В.
)42658

КС-001_1 квартал_3532.doc

19	Уровень масла МКПП		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
20	Считывание кодов неисправностей электронных систем		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
21	Моторное масло и масляный фильтр *3 *7		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
22	Свечи зажигания *4	Никелевые	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
		Иридиевые/ платиновые	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Воздушный фильтр системы кондиционирования		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
24	Система охлаждения двигателя*5		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
25	Все электрические системы и проводка *6		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
26	Замки, петли и направляющие дверей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
27	Форсунки омывателя и щетки стеклоочистителей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Пояснение:

I – Проверка и при необходимости замена, очистка, смазка и/или регулировка (работы «при необходимости» не включены в базовый список)

R – Замена

*1 Отрегулировать (при необходимости – заменить) и проверить состояние ремней привода генератора, насоса гидроусилителя рулевого управления, насоса системы охлаждения и компрессора кондиционера.

*2 Проверка натяжения приводных ремней, успокоителей и ремня привода генератора (при необходимости отрегулировать или заменить).

*3 Проверка уровня моторного масла и наличие утечек каждые 500 км или перед дальней поездкой.

*4 Проверка состояния свечей зажигания (при необходимости заменить).

*5 При добавлении охлаждающей жидкости, необходимо применять только деионизированную или мягкую воду. Неподходящая охлаждающая жидкость может привести к серьезным неисправностям или поломке двигателя.

*6 Проверка проводов и соединений, которые есть в прямом доступе.

*7 В тяжелых условиях эксплуатации на автомобилях оснащенные турбокомпрессором (см. Руководство по Эксплуатации) масло в двигателе и масляный / воздушный фильтр рекомендуется к замене каждые 5000 км пробега.

От кого: Управление статистики Абайского района

...омы КС-001
...ериод 1 квартал 2020 г.
...менения показателей (роста, снижения):
...о неотчитавшимся респондентам:
...спондентов, представивших отчеты без данных:
...й отчитываются онлайн
...ель управления

Сергеева Н.В.

...геева Н.В.
...42658
...С-001_1 квартал_3532.doc

Hyundai кроссоверлеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

(2-кесте) Hyundai кроссоверлеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

№	Негізгі жұмыстар		Жүріс, км									
			10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
			Айлар									
			12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
1	Ауа сүзгісі		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
2	Климатты бақылау және ауаны баптау жүйесі			I		I		I		I		I
3	АКБ жағдайы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
4	Мотор бөлігін тексеру, сұйықтықтардың ағуын бақылау		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
5	Тежегіш магистральдар, құбыршектер және қосылыстар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
6	Тежегіш сұйықтық/ілінісу жетегінің сұйықтығы		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
7	Отын бағының ауа сүзгісі (болған жағдайда)						R					R
8	Тежегіш дискілер мен қалыптар, тежегіш суппорттардың жай-күйі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9	Жетек белдіктері *1 *2		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
10	Жетек біліктері мен тозаңдықтар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
11	Газ шығару жүйесі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
12	Аспа элементтерін профилактикалық тексеру		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
13	Отын сүзгісі	Бензин					R					R
		Дизель		R		R		R		R		R
14	Тежегіш магистральдар, құбыршектер және қосылыстар		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Тұрақ тежегіші		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
16	Рульдік механизм		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
17	Шиналар (тозу және ауа қысымы)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
18	АБАҚ жұмыс сұйықтығының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
19	МБАҚ майының деңгейі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

От кого: Управление статистики Абайского района

...мы КС-001
...период 1 квартал 2020 г.
...ения показателей (роста, снижения):
...о неотчитавшимся респондентам:
...ондентов, представивших отчеты без данных:
...ий отчитываются онлайн
...ель управления

Сергеева Н.В.

...геева Н.В.
...42658
...С-001_1 квартал_3532.doc

Hyundai кроссоверлеріне техникалық қызмет көрсету регламенті

20	Алдыңғы/артқы дифференциал		I	I	I	I	I	I	I	I	I	R
21	Тарату қорабы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	R
22	Кардан білігі		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Электрондық жүйелердің ақауларының кодтарын оқу		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
24	Мотор майы және май сүзгісі *3 *7		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
25	Оталдыру білтелері *4	Никельді	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
		Иридийлі/платиналы	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
26	Баптау жүйесінің ауа сүзгісі		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
27	Қозғалтқышты салқындату жүйесі*5		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
28	Барлық электр жүйелері мен сымдар *6		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
29	Құлыптар, ілмектер және есіктің бағыттаушылары		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
30	Жуғыштың форсункалары және әйнек тазалағыштардың қылшақтары		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Түсініктеме:

I – Тексеру және қажет болған жағдайда ауыстыру, тазарту, майлау және/немесе реттеу («қажет болған жағдайда» жұмыстары негізгі тізімге енгізілмеген)

R – Ауыстыру

*1 Ге нератор жетегінің белдіктерін, рульдік басқару гидрокүшейткішінің сорғысын,с алқындату жүйесінің сорғысын және кондиционер-компрессорын реттеу (қажет болса – ауыстыру) және күйін тексеру.

*2 Ж етек белдіктерінің, тыныштандырғыштардың және генератор жетегі белдігінің керілісін тексеру (қажет болған жағдайда, реттеу немесе ауыстыру).

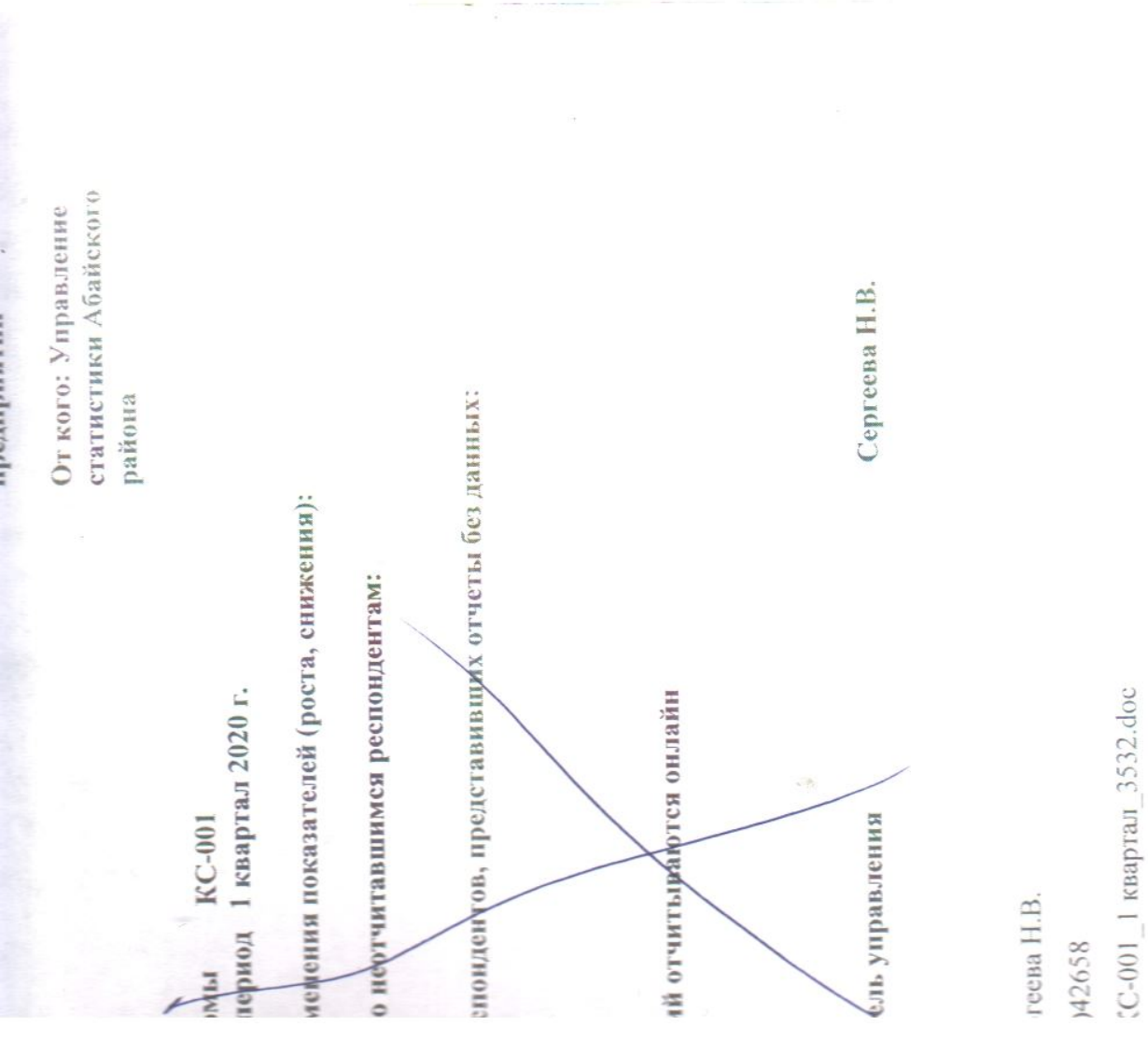
*3 Әрбір 500 км сайын немесе алысқа сапарға шығар алдында мотор майының деңгейін және ағып кетудің бар-жоғын тексеру.

*4 Оталдыру білтелерінің жай-күйін тексеру (қажет болса ауыстыру).

*5 Салқындатқыш сұйықтықты қосқан кезде тек ионсыздандырылған суды немесе жұмсақ суды пайдалану қажет. Жарамсыз салқындатқыш сұйықтық ауыр ақауларға немесе қозғалтқыштың бұзылуына әкелуі мүмкін.

*6 Тікелей қолжетімді сымдар мен қосылыстарды тексеру.

*7 Пайдалануға ауыр жағдайларда турбокомпрессормен жабдықталған автомобильдерде (Пайдалану нұсқаулығын қараңыз) қозғалтқыштағымайды және май / ауа сүзгісін жүрістің әр 5000 км сайын ауыстырып отыруға кеңес беріледі..



Регламент технического обслуживания кроссоверов Hyundai

(Таблица 2) Регламент технического обслуживания кроссоверов Hyundai

№	Основные работы		Пробег, км									
			10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000
			Месяцы									
			12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
1	Воздушный фильтр		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
2	Система климат-контроля и кондиционирования воздуха			I		I		I		I		I
3	Состояние АКБ		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
4	Осмотр моторного отсека, контроль утечек жидкостей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
5	Тормозные магистрали, Шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
6	Тормозная жидкость/жидкость привода сцепления		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
7	Воздушный фильтр топливного бака (при наличии)						R					R
8	Тормозные диски и колодки, состояние тормозных суппортов		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9	Приводные ремни *1 *2		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
10	Приводные валы и пыльники		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
11	Выхлопная система		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
12	Профилактический осмотр элементов подвески		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
13	Топливный фильтр	Бензин					R					R
		Дизель		R		R		R		R		R
14	Топливные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
15	Стояночный тормоз		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
16	Рулевой механизм		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
17	Шины (износ и давление воздуха)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
18	Уровень рабочей жидкости АКПП		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
19	Уровень масла МКПП		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

предприятии

От кого: Управление статистики Абайского района

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.
менения показателей (роста, снижения):
по неотчитавшимся респондентам:
спондентов, представивших отчеты без данных:
й отчитываются онлайн
Сергеева Н.В.
ель управления
геева Н.В.
042658
:C-001_1 квартал_3532.doc

Регламент технического обслуживания кроссоверов Hyundai

20	Передний/задний дифференциал		I	I	I	I	I	I	I	I	I	R
21	Раздаточная коробка		I	I	I	I	I	I	I	I	I	R
22	Карданный вал		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Считывание кодов неисправностей электронных систем		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
24	Моторное масло и масляный фильтр *3 *7		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
25	Свечи зажигания *4	Никелевые	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
		Иридиевые/ платиновые	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
26	Воздушный фильтр системы кондиционирования		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
27	Система охлаждения двигателя*5		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
28	Все электрические системы и проводка *6		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
29	Замки, петли и направляющие дверей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
30	Форсунки омывателя и щетки стеклоочистителей		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Пояснение:

I – Проверка и при необходимости замена, очистка, смазка и/или регулировка (работы «при необходимости» не включены в базовый список)

R – Замена

*1 Отрегулировать (при необходимости – заменить) и проверить состояние ремней привода генератора, насоса гидроусилителя рулевого управления, насоса системы охлаждения и компрессора кондиционера.

*2 Проверка натяжения приводных ремней, успокоителей и ремня привода генератора (при необходимости отрегулировать или заменить).

*3 Проверка уровня моторного масла и наличие утечек каждые 500 км или перед дальней поездкой.

*4 Проверка состояния свечей зажигания (при необходимости заменить).

*5 При добавлении охлаждающей жидкости, необходимо применять только деионизированную или мягкую воду. Неподходящая охлаждающая жидкость может привести к серьезным неисправностям или поломке двигателя.

*6 Проверка проводов и соединений, которые есть в прямом доступе.

*7 В тяжелых условиях эксплуатации на автомобилях оснащенные турбокомпрессором (см. Руководство по Эксплуатации) масло в двигателе и масляный / воздушный фильтр рекомендуется к замене каждые 5000 км пробега.

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

Сергеева Н.В.

...ормы КС-001
...период 1 квартал 2020 г.
...менения показателей (роста, снижения):
...о неотчитавшимся респондентам:
...спондентов, представивших отчеты без данных:
...ий отчитываются онлайн
...ель управления

...геева Н.В.
...42658
...С-001_1 квартал_3532.doc

Мерзімді техникалық қызмет көрсетуді жүргізу туралы жазбалар
Записи о проведении периодического технического обслуживания

6. Мерзімді техникалық қызмет көрсетуді жүргізу туралы жазбалар

Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание
Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата
Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег
Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н
МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП
Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	**Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание**	**Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание**	**Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание**	**Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание**
Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата
Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег
Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н
МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП

предприятии

От кого: Управление статистики Абайского района

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.
мения показателей (роста, снижения):
по неотчитавшимся респондентам:
спондентов, представивших отчеты без данных:
ий отчитываются онлайн
ель управления Сергеева Н.В.

ергеева Н.В.
)42658
KC-001_1 квартал_3532.doc

Мерзімді техникалық қызмет көрсетуді жүргізу туралы жазбалар
Записи о проведении периодического технического обслуживания

6. Записи о проведении периодического технического обслуживания

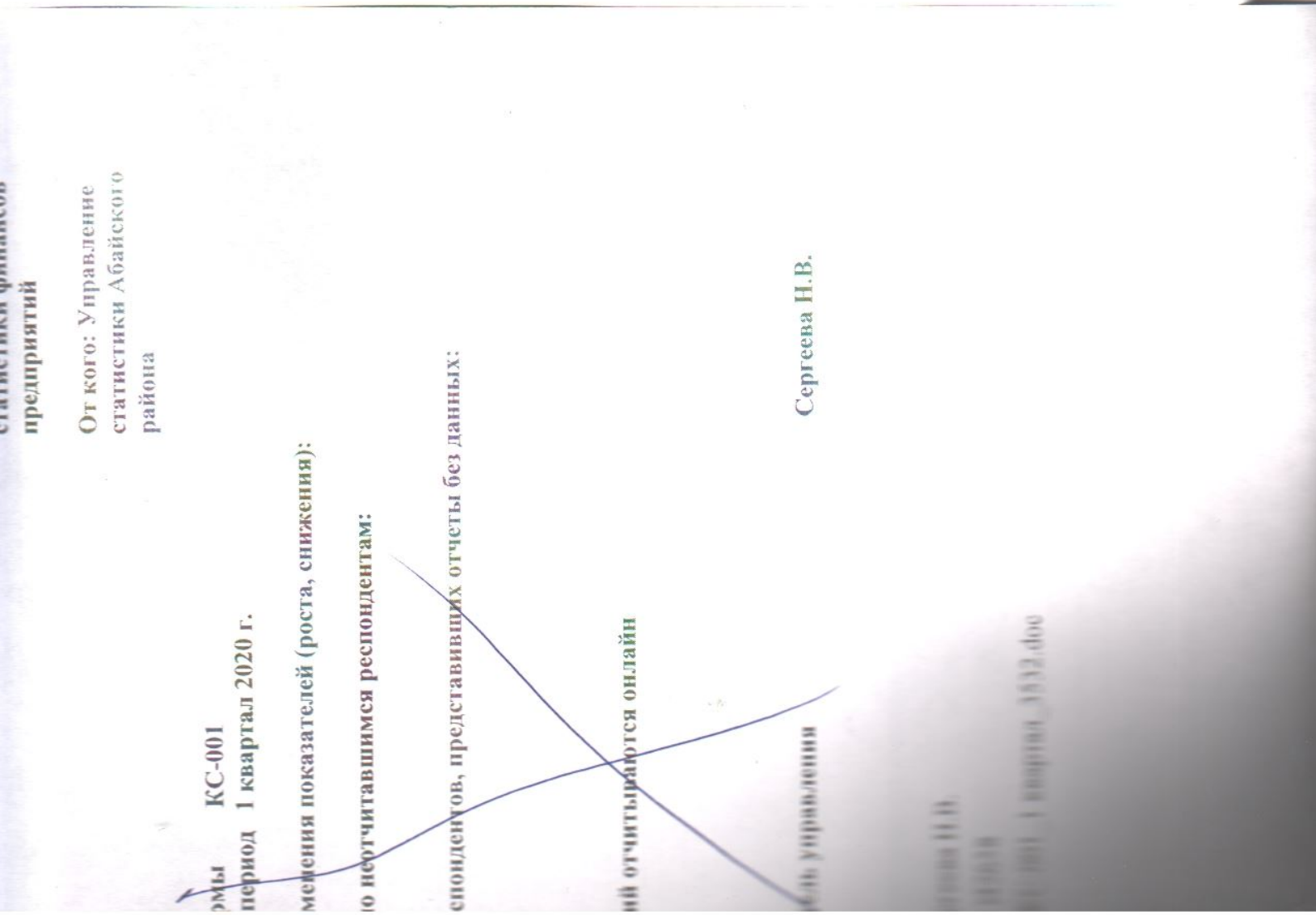
Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание	Техникалық қызмет көрсету/ Техническое обслуживание
Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата	Күні/Дата
Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег	Жүрілген қашықтық/Пробег
Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н	Тапсырыс құжатының №/№ З/Н
МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП	МО/МП

Назар аударыңыз! Ресми емес Дилерде қызмет көрсетуді орындау, оның ішінде жөндеу, қосымша жабдықты және/немесе қосалқы бөлшекті орнату осы сервистік кітапшада келтірілген шарттарға сайкес кепілдік бойынша Hyundai автомобиліне жөндеу жүргізуден бас тартуға негіз бола алады.

Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектерді пайдалану Сіздің автомобиліңіздің жұмыс сапасының, қауіпсіздігінің және ұзаққа жарамдылығының төмендеуіне әкелуі мүмкін және кепілдік талаптарын қанағаттандыра алмауына әкелуі мүмкін.

Внимание! Обслуживание, в том числе ремонт, установка дополнительного оборудования и/или запасной части, у не официального Дилера может послужить основанием для отказа в проведении ремонта автомобиля Hyundai по гарантии в соответствии с условиями, приведенными в настоящей сервисной книжке.

Использование неоригинальных запасных частей может привести к снижению эксплуатационных качеств, безопасности и долговечности Вашего автомобиля и повлечь за собой невозможность удовлетворения Ваших требований по гарантии.



Автомобильді мерзімді бақылаулық қарап тексеру
Периодический контрольный осмотр автомобиля

7. Автомобильді мерзімді бақылаулық қарап тексеру

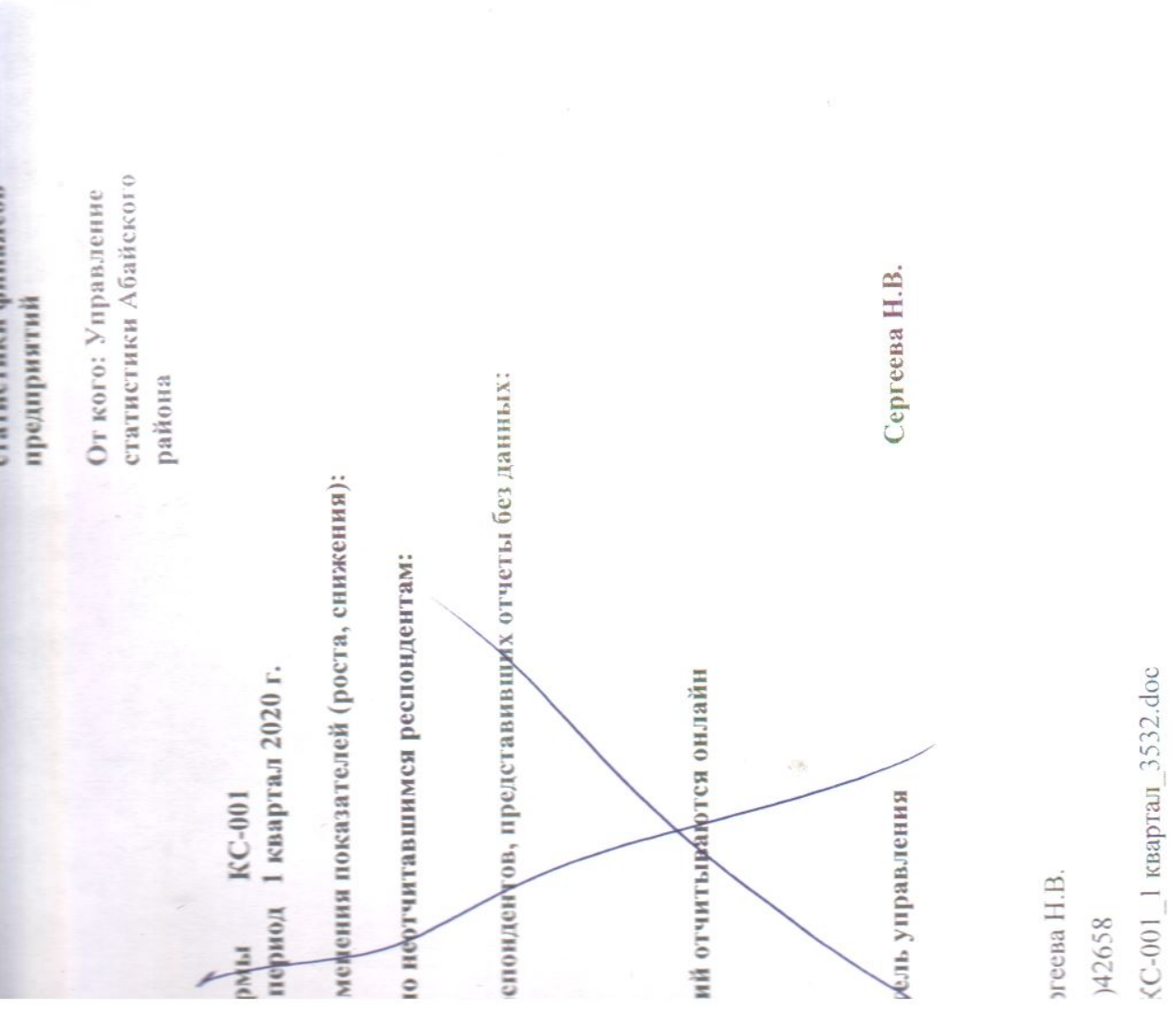
Осы сервистік кітапшада белгіленген регламентке сәйкес Hyundai автомобиліне мерзімді техникалық қызмет көрсетуден басқа әр жанармай құюдан кейін автомобильді өз бетінше бақылаулық қарап тексеру қажет. Мыналар бақылануға жатады:

- Қозғалтқыштағы мотор майының деңгейі;
- Автоматты БҚ-дағы сұйықтық деңгейі (өлшеу сүңгілері болған жағдайда);
- Тежегіш гидрожүйесінің бағындағы сұйықтық деңгейі;
- Қозғалтқышты салқындату жүйесіндегі сұйықтық деңгейі;
- Алдыңғы әйнек жуғыштың бағындағы сұйықтық деңгейі;
- Шиналардағы ауа қысымы және дөңгелектердің бекіту элементтерінің болуы;
- Сыртқы жарықтандыру, жарық және дыбыс дабылдамасы аспаптары;
- Отынның, майлардың және жұмыс сұйықтықтарының ағып кетуінің болмауы;
- Hyundai автомобилін пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен реттелетін басқа тексерулер.

7. Периодический контрольный осмотр автомобиля

Кроме периодического технического обслуживания автомобиля Hyundai согласно установленному в настоящей сервисной книжке регламенту, необходимо после каждой заправки топливом самостоятельно проводить контрольный осмотр автомобиля. Контролю подлежат:

- Уровень моторного масла в двигателе;
- Уровень жидкости в автоматической КПП (при наличии измерительного щупа);
- Уровень жидкости в бачке гидросистемы тормозов;
- Уровень жидкости в системе охлаждения двигателя;
- Уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла;
- Давление воздуха в шинах и наличие крепежных элементов колес;
- Приборы наружного освещения, световой и звуковой сигнализации;
- Отсутствие утечек топлива, масел и рабочих жидкостей;
- Другие проверки, регламентированные руководством по эксплуатации автомобиля Hyundai.



Иесінің ауысым карточкасы
Карточка смены владельца

Келесі автокөлік иелерінің тіркеу карточкасы/Регистрационная карточка последующих владельцев автомобиля

Автомобиль жайлы ақпарат/Инфаормация об автомобиле	
Модель / Модель:	
VIN:	
Сатылған күн / Дата продажи:	
Көрсетілген автомобиль иесіне сатқан Дилер: Дилер, продавший автомобиль указанному владельцу:	
МО/МП	**Жүрілген автомобильдерге сату алдындағы техникалық қызмет көрсету/Предпродажное техническое обслуживание автомобиля с пробегом**
	Жоғарыда көрсетілген автомобиль толығымен дайын және пайдалануға болатыны туралы расталады/ Настоящим подтверждается, что указанный выше автомобиль полностью исправлен и подготовлен для эксплуатации
	Күні/Дата:

Жаңа иесі туралы мәлімет/Сведения о новом владельце		
Тегі/Фамилия:		
Аты/Имя:		
Әкесінің аты/Отчество:		
Автомобиль иесі ұйымының атауы (егер автомобиль иесі заңды тұлға болса) Название организации владельца (если владелец юридическое лицо):		
Қала/Город:		
Көше/Улица:		
Үй/Дом:	Корп./Корп:	Пәтер/Квартира:
Байланыс телефоны/Контактный телефон:		
Эл.пошта/Эл.почта:		
ЖСН/БСН/ИНН/БИН:		

Подпись нового владельца автомобиля

Мен сатып алған Hyundai автомобилінің кепілдік беру шарттарымен, сондай-ақ осы сервистік кітапшада баяндалған техникалық қызмет көрсету мерзімділігімен таныстым және оларды толығымен қабылдаймын. Сонымен қатар осы бетте көрсетілген VIN және сервистік кітапшаның тіркеу карточкасында көр-сетілген VIN сәйкес келеді.

Своей подписью подтверждаю, что ознакомлен(а) и согласен(на) с условиями предоставления гарантии на приобретённый мной автомобиль Hyundai, а также с периодичностью технического обслуживания, изложенными в данной сервисной книжке, и полностью принимаю их. Так же подтверждаю что VIN, указанный на данной странице, полностью соответствует VIN, указанному в регистрационной карточке данной сервисной книжке.

Автомобильдің жаңа иесінің қолы және күні/Дата и подпись нового владельца автомобиля: _____

Сізге Hyundai автомобилінің тіркелген иесі ретінде әрбір кейінгі автомобиль иесі туралы ақпаратты сақтау үшін осы сервистік кітапшада келтірілген кейінгі автомобиль иелерінің тіркеу карточкасын толтыруды сұраймыз. Бұл кейінгі Hyundai автомобиль иелеріне арналған түрлі қолдау бағдарламаларына қатыса-сып, толық пайдалануға мүмкіндік береді.

Настоятельно рекомендуем вам заполнить регистрационную карточку последующих владельцев автомобиля, приведенную в данной сервисной книжке, для сохранения информации о каждом последующим владельце автомобиля в качестве зарегистрированного собственника автомобиля Hyundai. Это позволит последующим владельцам в полной мере использовать возможности участия в различных программах поддержки для владельцев автомобилей Hyundai.

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

Сергеева Н.В.

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.

мения показателей (роста, снижения):

о непредставившимся респондентам:

спондентов, представивших отчеты без данных:

ий отчитываются онлайн

ель управления

ргеева Н.В.
)42658
(С-001_1 квартал_3532.doc

Қазақстан Республикасындағы Hyundai ресми Дилерлерінің тізімі
Список официальных Дилеров Hyundai в Республики Казахстан

Hyundai Astana	г. Астана, пр. Шәкәрім Құдайбердіұлы, д. 6/1
Hyundai Premium Astana	г. Астана, пр. Кабанбай батыра, д. 39
Hyundai Suyunbay	г. Алматы, пр. Суюнбая, д. 245А
Hyundai Premium Al-Farabi	г. Алматы, пр. Аль-Фараби, д. 107/1
Hyundai Qalqaman	г. Алматы, пр. Райымбека, д. 521/2
Hyundai Kuldzhinka	г. Алматы, Кульджинский тракт, д.108/10
Hyundai Shymkent	г. Шымкент, Темирлановское шоссе, д. 90А
Hyundai Otyrar	г. Шымкент, ул. Байтерекова д. 6А
Hyundai Aktobe	г. Актобе, пр. Санкибай батыра, д. 26/7
Hyundai Karaganda	г. Караганда, ул. Камская, д. 91/12
Hyundai Aktau	г. Актау, Промышленная зона 9, участок 60
Hyundai Kyzylorda	г. Кызылорда, ул. Бейбарыс Султан, д. 9А
Hyundai Taldykorgan	г. Талдыкорган, мкр. Восточный, ул. Центральная, д. 46А
Hyundai Pavlodar	г. Павлодар, Промышленная зона, ул. Центральная, д. 151/1
Hyundai Kostanai	г. Костанай, ул. С. Баймагамбетова, д. 147/3
Hyundai Atyrau	г. Атырау, мкр. Нурсая, пр. Абылхайыр, д. 67
Hyundai Oskemen	г. Усть-Каменогорск, пр. Каныша Сатпаева, д. 62/3
Hyundai Semey	г. Семей ул. Гагарина д.168А
Hyundai Petropavlovsk	г. Петропавловск, ул. Заводская, д. 9
Hyundai Zhayik	г. Уральск, ул. Жамбыла, д. 253В
Hyundai Kokshetau	г. Кокшетау, ул. Сулейменова, д. 33Б
Hyundai Taraz	г. Тараз, ул. Тауке Хана, д. 35В
Hyundai Ekibastuz	г. Экибастуз, ул. Энергетиков, д. 72
Hyundai Zhanaozen	г. Жанаозен, Промышленная зона 2, строение 3

Дилердің байланыс деректері туралы ақпаратты https://www.hyundai.com/kz сайтынан ала аласыздар

Информацию о контактах дилера вы сможете получить на сайте https://www.hyundai.com/kz

Ескертулеріңіз бен пікірлеріңіз туындаған жағдайда info@hyundai.kz электрондық мекенжайына немесе 7007 нөмірі бойынша хабарласуларыңызды сұраймыз

При возникновении замечаний и комментариев просьба обращаться на info@hyundai.kz или call-center 7007.

Hyundai электромобильдері бойынша қызмет көрсету және кепілдікті міндеттемелерді орындау барлық Дилерлерге қолжетімді емес. Қосымша ақпарат алу үшін Сізге өз өңіріңіздегі Дилерге хабарласу қажет.

Обслуживание и выполнение гарантийных обязательств по электромобилям Hyundai доступны не всем Дилерам. За дополнительной информацией вам необходимо обратиться к Дилеру в вашем регионе.

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

Сергеева Н.В.

рмы КС-001
период 1 квартал 2020 г.
менения показателей (роста, снижения):
о неотчитавшимся респондентам:
спондентов, представивших отчеты без данных:
й отчитываются онлайн
ль управления

сева Н.В.
42658
С-001_1 квартал_3532.doc

Жанармай материалдары мен пайдалану сұйықтықтарының картасы
Карта смазывающих материалов и эксплуатационных жидкостей

Майлау материалдарының түрі		Модельдер	Майлау материалдарының жіктемесі
Мотор майы	Бензинді қозғалтқыш	CN7 PE; DN8 FL; NX4; LX2; TM FL; US4; PDE; BC3; KU; MX5	0w20/5w30; API SN /SP или ILSAC GF-3/GF-6
	Дизельді қозғалтқыш	NX4; LX2; TM FL; US4	0w20/5w30; ACEA C2/C5
Автоматты беріліс қорабына арналған май		DN8 FL; NX4; LX2; TM FL; US4; PDE; BC3; KU; MX5	ATF SP-IV
		TM FL DCT; MX5 DCT	GS WDCTF HD H (WET DCT HYDRAULIC CONTROL OIL) GS WDCTF HD G (WET DCT FLUID)
		CN7 PE CVT	SP-CVT1
Механикалық беріліс қорабына арналған май		NX4; US4; PDE; BC3	API GL-4; SAE 70W
Тарату қорабына арналған май		MX5; NX4; LX2; TM FL; US4	API GL-5 SAE 75W90
Артқы дифференциалға арналған май		MX5; NX4; LX2; TM FL; US4	API GL-5 SAE 75W90
Салқындатқыш сұйықтық		Барлық модельдер	Алюминий радиаторларға арналған этиленгликоль негізіндегі салқындатқыш сұйықтық
Тежегіш сұйықтығы		Барлық модельдер	DOT-4

Автомобиль техникасының үнемі жетілдіріліп отыратындығын және техникалық реттеу нормаларының дамуын ескере отырып, Дайындаушы және Дистрибьютор Hyundai автомобильдерінде қолдануға рұқсат етілетін майлау материалдарының және техникалық сұйықтықтардың ерекшеліктерін нақтылау үшін Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және/немесе Дилерлерге жүгінуге кеңес береді. Дайындаушы және Дистрибьютор алдын ала ескертусіз осы майлау материалдарының картасына кез келген өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.

предприятия

От кого: Управление статистики Абайского района

ормы КС-001
период 1 квартал 2020 г.
менения показателей (роста, снижения):
о нерстгавшимся респондентам:
спондентов, представивших отчеты без данных:
ий отчитываются онлайн
ель управления Сергеева Н.В.

ергеева Н.В.
)42658
КС-001_1 квартал_3532.doc

Жанармай материалдары мен пайдалану сұйықтықтарының картасы
Карта смазывающих материалов и эксплуатационных жидкостей

Тип смазочных материалов		Модели	Классификация смазочных материалов
Моторное масло	Бензиновый двигатель	CN7 PE; DN8 FL; NX4; LX2; TM FL; US4; PDE; BC3; KU; MX5	0w20/5w30; API SN /SP или ILSAC GF-3/GF-6
	Дизельный двигатель	NX4; LX2; TM FL; US4	0w20/5w30; ACEA C2/C5
Масло для автоматической коробки передач		DN8 FL; NX4; LX2; TM FL; US4; PDE; BC3; KU; MX5	ATF SP-IV
		TM FL DCT; MX5 DCT	GS WDCTF HD H (WET DCT HYDRAULIC CONTROL OIL) GS WDCTF HD G (WET DCT FLUID)
		CN7 PE CVT	SP-CVT1
Масло для механической коробки передач		NX4; US4; PDE; BC3	API GL-4; SAE 70W
Масло для раздаточной коробки		MX5; NX4; LX2; TM FL; US4	API GL-5 SAE 75W90
Масло для заднего дифференциала		MX5; NX4; LX2; TM FL; US4	API GL-5 SAE 75W90
Охлаждающая жидкость		Все модели	Охладающая жидкость на основе этиленгликоля для алюминиевых радиаторов
Тормозная жидкость		Все модели	DOT-4

Принимая во внимание постоянное совершенствование автомобильной техники и развитие норм технического регулирования, Изготовитель и Дистрибьютор настоятельно рекомендуют обращаться к Руководству по эксплуатации и/или официальным Дилерам Hyundai для уточнения спецификаций смазочных материалов и технических жидкостей, допустимых к применению в автомобилях Hyundai. Изготовитель и Дистрибьютор оставляют за собой право на внесение любых изменений в настоящую карту смазочных материалов без предварительного уведомления.

предприятий

От кого: Управление статистики Абайского района

мы КС-001
ериод 1 квартал 2020 г.
менения показателей (роста, снижения):
о нерепрезентатившимся респондентам:
пондентов, представивших отчеты без данных:
й отчитываются онлайн

Сергеева Н.В.

ель управления

сева Н.В.
42658
С-001_1 квартал_3532.doc

Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыру туралы мәліметтер
Сведения о замене модуля измерительных приборов и индикаторов

8. Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыру туралы мәліметтер

Hyundai автомобилінде өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін (аспаптар қалқаны) ауыстырған жағдайда төменде келтірілген нысанды пайдалана отырып, осы сервистік кітапшаға тиісті жазба енгізу қажет. Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыруды жөндеудің Hyundai Ресми Дилерінде өткізілу фактісін растайтын тапсырыс-жүктелім негізінде түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді ғана пайлана отырып, Дилер жүзеге асыруы тиіс.

8. Сведения о замене модуля измерительных приборов и индикаторов

В случае замены модуля измерительных приборов и индикаторов (щиток приборов) на автомобиле Hyundai необходимо внести соответствующую запись в настоящую сервисную книжку, используя нижеприведенную форму. Замена модуля измерительных приборов и индикаторов должна быть осуществлена Дилером с использованием только оригинальных запасных частей на основании заказ-наряда, подтверждающего факт проведения ремонта у Официального Дилера Hyundai.

Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыру туралы мәліметтер/Сведения о замене модуля измерительных приборов и индикаторов	
Өзгертілген күн Дата замены:	
Тапсырыс құжатының нөмірі: Номер заказ-наряда:	
Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыруға дейінгі автомобильдің жүрілген қашықтығы Пробег автомобиля до замены:	
МО/МП	

Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыру туралы мәліметтер/Сведения о замене модуля измерительных приборов и индикаторов	
Өзгертілген күн Дата замены:	
Тапсырыс құжатының нөмірі: Номер заказ-наряда:	
Өлшеу аспаптары мен индикаторларының модулін ауыстыруға дейінгі автомобильдің жүрілген қашықтығы Пробег автомобиля до замены:	
МО/МП	

Назар аударыңыз! Hyundai ресми Дилерінен түпнұсқа қосалқы бөлшектер мен аксессуарларды сатып ала отырып, Сіз олардың сапасына кепілдік аласыз.

Внимание! Приобретая оригинальные запасные части и аксессуары у Дилера, Вы получаете гарантию их качества.

От кого: Управление статистики Абайского района

...мы КС-001
...период 1 квартал 2020 г.
...мения показателей (роста, снижения):
...но неотчитавшимся респондентам:
...ондентов, представивших отчеты без данных:
...ий отчитываются онлайн
...ль управления

Сергеева Н.В.

...геева Н.В.
...42658
...КС-001_1 квартал_3532.doc

HYUNDAI